



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Beinwil am See und die Region

03/2023



**Titelbild:** Petra Huber ist Polarity-Therapeutin

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)



## steil & flach GmbH

### Bedachungen und Fassaden

Beat Haller, Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil  
[www.steilyundflach-bedachungen.ch](http://www.steilyundflach-bedachungen.ch)

079 333 35 76  
[beatbirrwil@bluewin.ch](mailto:beatbirrwil@bluewin.ch)

Lager: Oberkulmerstrasse 820  
 5728 Gontenschwil

#### Montagen und Verkauf:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

#### Sowie:

- Umbauten
- Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen
- Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen



Tankrevisionen  
 Hauswartungen  
 Entfeuchtungen

Erismann AG  
 5616 Meisterschwanden  
 Tel. 056 667 19 65  
[info@erismannag.ch](mailto:info@erismannag.ch)



**ASS**  
 AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
 Wasserschaden-Sanierung  
 Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65  
[info@erismannag.ch](mailto:info@erismannag.ch)

### Gemeindeverwaltung Beinwil am See

Gemeindehausplatz 1

5712 Beinwil am See

Telefon: 062 765 60 10

E-Mail: [kanzlei@beinwilamsee.ch](mailto:kanzlei@beinwilamsee.ch)

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.30	geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Vereinbarung möglich. Bitte nutzen Sie dieses flexible Angebot.

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
 Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
 Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231  
 Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
 Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region

 klimaneutral gedruckt  
 Nr.: OAK-ER-11826-02820  
[www.oak-schweiz.ch/nummer](http://www.oak-schweiz.ch/nummer)

printed in  
 switzerland

# Ihr Partner für Immobilienverkauf in Beinwil am See



**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)  
 lokal, vernetzt, persönlich



WIR SIND UMGEZOGEN!  
**ERÖFFNUNGSWOCHE**  
**28.02. bis 04.03.2023**

Attraktive Rabatte auf das gesamte Sortiment

**WETTBEWERB VOR ORT!**  
 Gewinne ein E-Bike im Wert von **CHF 5 000.-**



> GROSSES VERKAUFSSORTIMENT > ZERTIFIZIERTE WERKSTATT  
 > AUF ÜBER 500 M<sup>2</sup> VERKAUFSFLÄCHE > REPARATUREN ALLER MARKEN

District12 GmbH | Weiden 22 | 5733 Leimbach bei Reinach  
 ☎ 062 530 40 40 | [www.district12.ch](http://www.district12.ch)

**DEIN BIKE-CENTER**

# HAUSMESSE

4. März 2023 9.30–15.00 Uhr



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren  
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom  
Hersteller

Besuchen Sie unsere Ausstellung [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)



## Liebe Böhnerinnen und Böhner

Schon wieder hält der Frühling Einzug. Die ersten Vögel zwitschern bereits in der Morgenfrühe.

Man hat das Gefühl, alles dreht sich schneller, jedes Jahr. Halten Sie kurz inne und geniessen Sie das fröhliche Musizieren unserer gefiederten Freunde oder bestaunen Sie das schöne Abendrot, das in den letzten Wochen in intensiven Farben den Himmel im Westen erleuchtete. Sieht aus, als befänden wir uns für einige Momente auf einem anderen Planeten.

## Neues PTF

Die Feuerwehr wird ab 2024 das neue PTF (Personentransportfahrzeug) erhalten das den Vorgaben des AGV entspricht. Möge es seine Dienste wieder einige Jahre verrichten.

## Friedhof

Die Kuppel bei der Abdankungshalle ist über 30 Jahre alt. Sie wird sich dieses Jahr einer Sanierung erfreuen. Die Stützen sind inwendig hohl und füllen sich mit Wasser. Mit den Jahren in nacktem Eisen bildet sich auch Rostwasser. Wenn hier Wasser gefriert, kann sich das Eis nur nach oben ausdehnen und hebt dadurch die Kuppel an. Eins

## Aus dem Gemeinderat

ruft nach dem anderen. Da die Kuppel schon weg ist, muss natürlich auch die Mauer neu gestrichen werden.

## Der Löwen

Dieser wurde seinerzeit umfangreich saniert. Nun sind die in die Jahre gekommenen Flachdächer an der Reihe. Die Dächer werden mit den neuesten Materialien instand gestellt.

## Unten am See

Die Aussentoilette wird renoviert und etwas umgestaltet. Unter anderem wird das Ganze auch IV-konform.

In der Badi selbst ist eine komplett neue Bodenfläche vorgesehen. Der jetzige Boden ist brüchig und hat Risse. Auch werden in der Umkleidekabine linker Hand neue Kästchen ihren Platz finden.

Zudem werden zwei neue moderne Parkuhren installiert, die den heutigen digitalen Ansprüchen Rechnung tragen werden. Alles hat seine Zeit unter dem Himmel.

Eine gute Zeit und viel Erfreuliches wünscht Ihnen

mit Frühlingsgruss  
Thomas Wiederkehr  
Gemeinderat

## Gemeindenachrichten

### Parkplatz Strandbad: Jahresparkbewilligungen nur noch digital

Beim Parkplatz Strandbad besteht seit einiger Zeit die Möglichkeit, die Parkgebühren digital über eine App zu bezahlen (Parkingpay, EasyPark oder Twint). Mit einer App bezahlte Parkgebühren sind mit dem Kontrollschild verknüpft und die Bedienung der Parkuhr entfällt.

Jahresparkbewilligungen sind seit Januar 2023 nur noch digital erhältlich und können ebenfalls über Parkingpay gekauft werden. Die Gebühren betragen unverändert CHF 42.00 für Einheimische und CHF 75.00 für Auswärtige.

Die Nutzung von Parkingpay ist einfach:

- Laden Sie die Parkingpay-App auf das Smartphone oder wählen Sie auf der Homepage [www.parkingpay.ch](http://www.parkingpay.ch) den Button «registrieren». Die Parkingpay-App kann im Google Play Store oder im App Store von Apple bezogen werden.
- Personalien und Fahrzeugkennzeichen erfassen
- Daten überprüfen und bestätigen
- Konto aktivieren und nach den Bedürfnissen einrichten
- Konto laden (oder Zahlungsmittel hinterlegen). Der Saldo muss mindestens der Höhe der Kosten der Parkbewilligung entsprechen.
- Bei Ort «Beinwil am See» eingeben und die gewünschte Bewilligung wählen.
- Jahresparkbewilligungen für Einwohnerinnen und Einwohner von Beinwil am See bedingzwecks Überprüfung der Bezugsberechtigung eine Freigabe durch die Gemeindekanzlei (erfolgt normalerweise innerhalb von einem Arbeitstag)

Für Personen, die kein Smartphone oder keinen Computer besitzen, kann die digitale Parkbewilligung auch am Schalter der Gemeindekanzlei ausgestellt werden.

### Bezug Jahresvignetten Grünabfuhr 2023

Die Jahresvignetten für die Grünabfuhr 2023 sind ab sofort beim Volg Beinwil am See erhältlich. Die Gemeindekanzlei verkauft keine Vignetten mehr.

### Grabräumung

Infolge Ablauf der gesetzlichen Grabesruhe von mindestens 20 Jahren werden auf dem Friedhof Beinwil am See die folgenden Grabfelder geräumt:

- Erdbestattungen Nrn. 571 – 582
- Urnengräber Nrn. 221 – 229
- Urnenmauern C/D/E (Beisetzung in den Jahren 2001 und 2002)

Für nachträglich beigesetzte Urnen richtet sich die Grabesruhe nach der Erstbestattung. Gemäss § 22 des Bestattungs- und Friedhofreglements werden die Angehörigen auf diese Grabräumung aufmerksam gemacht und gebeten, Grabmäler und Pflanzen bis Ende April 2023 zu entfernen. Auf eine Frühlingsbepflanzung ist zu verzichten. Nach Ablauf dieser Frist erfolgt die Abräumung durch die Gemeinde und das Verfügungsrecht über verbleibende Gegenstände geht ohne Entschädigungspflicht an die Gemeinde über. Weitere Auskünfte erteilt die Gemeindekanzlei.

### Wirtewechsel in der Rütli Bar

Per 10. Februar 2023 hat Rolf Bürgi als verant-

wortliche Person mit Fähigkeitsausweis die Betriebsführung der Rütli Bar, Plattenstrasse 4, übernommen. Der Gemeinderat hat dem Wirtewechsel zugestimmt.

### Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- Blättler Ralph, Bühlstrasse 55, 5712 Beinwil am See, und Dafflon Gilles, Vogelsangstrasse 5, 8006 Zürich, für Umbau und Renovation bestehendes Mehrfamilienhaus, Häsigasse 10, Gebäude Nr. 122, Parzelle Nr. 864
- Hauzinger Philipp und Heldt Anna-Lena, Sandweg 2, 5712 Beinwil am See, für Aufbau Attikageschoss und Anpassungen EG/OG, Gebäude Nr. 1487, Parzelle Nr. 2557
- Hewibau AG, Homburgstrasse 62, 5712 Beinwil am See, für Überdachung Parkplatz, Industriestrasse, Parzelle Nr. 80
- Merz Peter und Gabriela, Kehlenstrasse 12, 5712 Beinwil am See, für Rückbau und Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe mit teilweiser Aussenaufstellung (Splitanlage), Wandstrasse 1, Gebäude Nr. 1248, Parzelle Nr. 2291
- Sager Beat, Dankensbergstrasse 4, 5712 Beinwil am See, für Einbau Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Gebäude Nr. 708, Parzelle Nr. 2066

- Springer Marc und Simone, Löhrenstrasse 8, 5712 Beinwil am See, für Rückbau Aussenkaminanlage und Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Gebäude Nr. 494, Parzelle Nr. 628

- Chan Kin Sun Frank und Masini Ilaria, Kirchmoos 23, 5712 Beinwil am See, für Einbau zwei Dachfenster, Gebäude Nr. 680, Parzelle Nr. 1996

- Camenzind Sascha und Andrea, Bühlack 9, 5712 Beinwil am See, für Wohnraumerweiterung mit Terrasse (Anbau an EFH), Gebäude Nr. 1634, Parzelle Nr. 2774

- Gloor Roland und Barbara, Rebackerweg 217, 5732 Zetzwil, für Sitzplatzverglasung, Industriestrasse 4, Gebäude Nr. 1042, Parzelle Nr. 2222

- Argovia Investment AG, Wannefeld 11, 5708 Birrwil, für Umbau/Umnutzung Geschäftshaus, Löwenplatz 12, Gebäude Nr. 1092, Parzelle Nr. 490

- 3F Immobilien GmbH, Burghalden 1, 9100 Herisau, für Rückbau Gebäude Nrn. 236 und 1396, Neubau 3 Einfamilienhäuser mit Carports, Kirchstrasse 3, Parzelle Nr. 1543

- Zehnder Alexandre und Andrea, Kehlenstrasse 19, 5712 Beinwil am See, für Gewächshaus, Parzelle Nr. 2785

**Jetzt einen Tag probefahren  
und pure Fahrfreude erleben!**

**Der neue Mitsubishi  
Eclipse Cross PHEV**



**4x4 Automat  
Plug-in Hybrid**

Hofmatt-Garage

**Jörg Stalder AG**

Hauptstrasse 93  
5737 Menziken

Tel. 062 771 18 65  
hofmatt-garage.ch

Gemeinde  
**Beinwil am See**

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

- Sommer Alain und Stefanie, Chaletweg 4, 5712 Beinwil am See, für Erstellung Steinmauer, Sitzplatz und Parkplätze, Gebäude Nr. 1069, Parzelle Nr. 2339
- Hill Peter und Bodil, Luzernerstrasse 33, 5712 Beinwil am See, für Anbau Windschutzverglasung und Terrassenvordach, Gebäude Nr. 73, Parzelle Nr. 1602
- Holliger Ulrich und Heidi, Seestrasse 38A, 5712 Beinwil am See, für Überdachung Sitzplatz und Erweiterung Autoabstellplatz, Parzelle Nr. 457
- Boss Adrian und Hölterhoff Nina, Sandstrasse 92, 5712 Beinwil am See, für Einbau Kamin, Gebäude Nr. 550, Parzelle Nr. 1926
- Stofer Stefan und Ursula, Untere Sandstrasse 39, 5712 Beinwil am See, für Umbau/Erweiterung Einfamilienhaus in Zweifamilienhaus, Anbau drei Garagenplätze und Carport, Gebäude Nr. 603, Parzelle Nr. 1980
- Wehrli Angelica und Cornelia, Vorstadtstrasse 8, 5712 Beinwil am See, für Einbau Cheminée mit Kamin, Gebäude Nr. 1430, Parzelle Nr. 2594



IMMOBILIEN

## Neue Miet- wohnungen

2½ bis 5½ Zimmer  
[www.seegarten-seengen.ch](http://www.seegarten-seengen.ch)

Erstvermietung ab  
Dezember 2023  
Brestenbergstrasse 13  
5707 Seengen



**RECYCLING-POINT**

Mulde online bestellen

QR code

**LUSTENBERGER Menziken GmbH**  
Gemeindegeweidstrasse 6  
5737 Menziken  
[info@recycling-point.ch](mailto:info@recycling-point.ch)  
+41 62 552 18 00

# TaB\* 03/23

Special 3.+4.+8.+10.+11.+15.+17.+18. März 2023 — 20.15 Uhr

## Schilten — nach dem Roman von Hermann Burger

Theaterabend zum Jahresthema Hermann Burger  
Das TaB\* würdigt den Schriftsteller Hermann Burger mit einer Bühnenversion seines wohl bekanntesten Romans «Schilten».

Sonntag, 12. März 2023 — 11.00 Uhr

## Weggefahren denken über Burger nach

Gespräch mit Klaus Merz und Simon Zumsteg  
Der Autor Klaus Merz und der Historiker Simon Zumsteg sind eingeladen, um mit literarischen Positionen Bezug zum Autor zu nehmen.

Freitag, 31. März 2023 — 20.15 Uhr

## Jan Galega Brönnimann & Band

Musik  
Drei Länder, eine Sprache und zeitgenössische Kammermusik.

Theater am Bahnhof | Tunastr. 5 | 5734 Reinach AG | tab.ch

riesige Schultheken-Verkaufstage  
im Stadthof SURSEE (Innenhof)  
Freitag, 24.03.2023  
Samstag, 25.03.2023



→ Schulrucksäcke für jedes Schulalter  
→ grösste Auswahl / beste Preise

**Estermann's** Stadthof Sursee  
PHOTO · BÜROBEDARF Fläcke Beromünster

www.buerobedarf-estermann.ch 041 920 12 12



## inMOVEMENT Praxis für Gesundheitsförderung

Simone Elsasser  
Holunderweg 5 · 5737 Menziken  
Tel. 079 647 40 64  
sime@inmovement.ch

### Kursprogramm Frühling:

- Rückengymnastik
- Bodytoning
- Selbsthypnose Themen:
  - ▶ Wechseljahresbeschwerden
  - ▶ Menstruationsbeschwerden
  - ▶ Stress
  - ▶ Schmerzen

www.inmovement.ch

## BrauGarage 3. Rynecher Velobörse 25. März, 10 – 14 Uhr

Veloannahme: 24.03.23 17 – 20 Uhr  
25.03.23 9 – 10 Uhr

Info unter: www.braugarage-reinach.ch



## TOYOTA COROLLA CROSS



10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE

DAS MEISTGEKAUFTE AUTO DER WELT JETZT ALS 4x4-HYBRID-SUV.  
Jetzt Probe fahren!



Corolla Cross 2.0 HSD AWD Premium, 5-Türer, 146 kW/197 PS, Ø Verbra. 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub> 121 g/km, En.-Eff. C, Zielwert Ø CO<sub>2</sub>-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 129 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP. Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.



## SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

Boniswilerstrasse 33  
5707 Seengen  
www.schlossgarage-seengen.ch

M  
A  
I  
S  
O  
N  
flair  
&  
flair



HAUPTSTRASSE 42  
5734 REINACH/AG  
+41(0)62771 34 70  
www.maison-ff.ch

- Inspiration
- Trends
- Leidenschaft

Wir *SCHAUKELN*  
Sie in den  
*FRÜHLING*

Event-Apéro  
Donnerstag  
23. März 2023  
ab 14.00 Uhr

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.

## Vereine

**Alle Beinwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Brockenstube Chrosihus

Geöffnet jeden zweiten Fr. im Monat, 17.30 – 20.00 Uhr sowie jeden letzten Sa. im Monat, 9 – 12 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Infos: 062 771 62 26, chrosihus@bluewin.ch, <https://chrosihus.jimdofree.com>

### Bewegungsgruppe 60+

Wir turnen jeden Fr. (ausser Schulferien), 15.30 – 16.30 Uhr, Steineggliurnhalle. Lass dich inspirieren von einem sanften, altersgerechten Bewegungsprogramm. Infos: Siegrist Annie, 5707 Seengen, 079 504 43 04

### Elternverein Beinwil am See

Spielgruppen, Krabbelgruppe, Skaterpark. Bastel- und Familienanlässe für die Kleinsten im Dorf und ihre Eltern. Krabbelgruppe: **17.11. / 21.12.** Infos: [www.elternbeinwilamsee.ch](http://www.elternbeinwilamsee.ch)

### FC Beinwil am See

Infos Juniorenabteilung: Grolimund Odin, Juniorenobmann, 079 311 98 66, [junioren@fcbeinwilamsee.ch](mailto:junioren@fcbeinwilamsee.ch). Infos Aktivmannschaften: Fankhauser Benjamin, Sportchef, 079 701 25 70, [benjamin.fankhauser@gmx.net](mailto:benjamin.fankhauser@gmx.net). [www.fcbeinwilamsee.ch](http://www.fcbeinwilamsee.ch)

### Frauenturnverein

Mi., Volleyball, 19 Uhr und Turnen, 20.15 Uhr in der Steineggliurnhalle. Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Leiterin gesucht.

Infos: Rossi Lea, 062 771 83 59. Hausfrauenturnen: Mi., 9 – 10 Uhr, Alte Turnhalle

### Gemischter Chor «Cantiamo Böju»

Wir singen jeden Dienstag um 20 Uhr in der Aula Steineggli in Beinwil am See. Infos: Grütter Maja, 079 711 13 04

### Jagdgesellschaft Beinwil am See

Infos: Sommerhalder Samuel, Reussgasse 12, 5703 Seon. Bei Wildunfall: Hofmann Karl, Jagdaufseher, 079 439 30 31; Eichenberger Daniel, Stellvertreter, 079 768 92 27

### Jodlerchörli Beinwil am See

Proben: Fr., 20 – 22 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen. Infos: Gaugler Dominic, 062 771 41 58

### Jugendchor Seetal

Infos: Meier Ernst, 062 771 29 03, [www.jugendchor-seetal.ch](http://www.jugendchor-seetal.ch)

### Landfrauen

Dienstag, 21. März, 18 Uhr: GV in der Waldhütte. Dienstag, 4. April, 14 Uhr: Landfrauentreff im Pavillon, gemeinsames Ostereierfärben. Infos: Eichenberger Barbara, 062 771 19 15, 079 547 14 08

### Männerriege

Wir turnen wieder in der Turnhalle. Bis auf weiteres beginnen unsere Lektionen um 19.30 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig kommuniziert. Infos:

[furter-mrbeinwil@bluewin.ch](mailto:furter-mrbeinwil@bluewin.ch), [www.mr-beinwil.jimdo.com](http://www.mr-beinwil.jimdo.com)

### Mittwoch-Wanderer Böju

Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Infos: Lüscher Kurt, 062 772 20 25, [beinwyl@bluewin.ch](mailto:beinwyl@bluewin.ch); Graf Peter, 079 583 77 15, 062 771 78 63, [pgraf01@bluewin.ch](mailto:pgraf01@bluewin.ch), [www.mittwochwanderbeinwil.jimdo.com](http://www.mittwochwanderbeinwil.jimdo.com)

### Musikgesellschaft

Das neue Vereinsjahr hat begonnen. Höhepunkt wird unser Unterhaltungskonzert am 11. November sein. Proben: Mo., 20 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Spring Werner, 062 771 00 80

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Löwen, Löwenstrasse 1. Jeden 3. Di. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.15 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: [www.muetterberatung-kulm.ch](http://www.muetterberatung-kulm.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See

**11. März 2023:** GV mit Vortrag, 18 Uhr Waldhütte. Infos: [www.nvvbeinwilamsee.ch](http://www.nvvbeinwilamsee.ch)

### Offene Jugendarbeit Beinwil am See-Birrwil

Infos: Scheijen Nikky, 079 926 44 08, [nikky.scheijen@vjf.ch](mailto:nikky.scheijen@vjf.ch), [www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch](http://www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch), [www.vjf.ch](http://www.vjf.ch)

### Ortsbürgerverein Beinwil am See

Infos: Eichenberger Peter, 079 692 35 72, [p.eichenberger@bluewin.ch](mailto:p.eichenberger@bluewin.ch), [www.ortsbuergerverein-beinwilamsee.ch](http://www.ortsbuergerverein-beinwilamsee.ch)

### Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach

Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, [fochs@rymenzburg.ch](mailto:fochs@rymenzburg.ch)

### Pro Senectute Aargau

**Mittagstisch** um 11.30 Uhr, Seehotel Hallwil. Anmeldungen bitte bis Mittwochabend an Familie Nyffenegger, Seehotel Hallwil, 062 765 80 30. Daten: **9. März, 13. April, 11. Mai, 8. Juni, 13. Juli, 10. August, 14. September, 12. Oktober, 9. November, 14. Dezember.** Leitung: Peter Irma, 076 455 08 03. **Jassnachmittag:** Jeweils am 1. Do. des Monats, 13.45 – 16.45 Uhr im Pavillon der ref. Kirchgemeinde. Ausgenommen Feiertage. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Pfluger Ruth, 062 771 88 56, 076 449 46 85. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, [info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch), [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch). Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Graf Marianne, 062 771 87 14 und Eichenberger Regula, 062 771 64 77

### Sack & Pack für die Kleinsten

Durch die Materialstelle des Vereins Sack & Pack sollen Familien mit eingeschränktem finanziellem Spielraum Zugang zu mehrheitlich kostenloser Baby- und Kinderausstattung haben. Unsere Kunden werden uns von amtlichen Stellen zugewiesen. Materialspenden: Di., 9 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr entgegen. Materialabgaben: Fr., 9 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr. Unsere Materialstelle bleibt in den Sommerferien geschlossen. Infos: [www.sack-und-pack.ch](http://www.sack-und-pack.ch)

## Vereine – Fortsetzung

### Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, [www.help-hallwilersee.jimdo.com](http://www.help-hallwilersee.jimdo.com)

### Sängerfrönde Böju

Proben: Mi., 20.00 – 21.45 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Lüscher Heinz, Nägelistrasse 1, 062 771 33 53, [hluesch@bluewin.ch](mailto:hluesch@bluewin.ch)

### Schneesportschule – Naturfreunde

Skigymnastik ab 17. Oktober bis 23. Januar. Montags, 19.15 – 20.30 Uhr in der Alten Turnhalle. Info: Merz Jürg, 079 669 06 83

### Schützengesellschaft Beinwil am See

Infos: Weber Jürg, Präsident, [juerg.weber.71@bluewin.ch](mailto:juerg.weber.71@bluewin.ch). Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, [mgeichenberger@bluewin.ch](mailto:mgeichenberger@bluewin.ch). Infos: [www.sg-beinwilamsee.ch](http://www.sg-beinwilamsee.ch)

### Schul- und Gemeindebibliothek

Öffnungszeiten: Mo., 8.30 – 11.30 Uhr; Di., 17 – 19 Uhr; Mi., 13.30 – 15.00 Uhr; Freitag, 9 – 11 Uhr; Sa., 9.30 – 11.30 Uhr. Infos: [bibliothek.beinwil@bluewin.ch](mailto:bibliothek.beinwil@bluewin.ch), [beinwil.biblioweb.ch](http://beinwil.biblioweb.ch)

### Seckuropper Böju

Entschleunigung pur! Wir nehmen regelmässig an Töfflitreffen teil und unternehmen Ausfahrten.

Anfang August organisieren wir unser eigenes Töfflitreffen. Infos: [seckuropper-boeju@gmx.ch](mailto:seckuropper-boeju@gmx.ch), [www.seckuropper.ch](http://www.seckuropper.ch) oder im Facebook

### Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15; Fischer Patrick, 079 642 42 16, [www.sfv-hallwilersee.ch](http://www.sfv-hallwilersee.ch)

### STV Beinwil am See

Damen/Herren: Di., 20.15 – 21.45 Uhr. Junge Aktive (ab 9. Klasse): Fr., 20.15 – 21.45 Uhr. Jugi Mädchen (3. – 8. Klasse): Di., 19.00 – 20.00 Uhr. Jugi Knaben (3. – 8. Klasse): Do., 18.00 – 19.15 Uhr. Kleine Jugi (1. Klasse): Mo., 16.30 – 17.20 Uhr, Kleine Jugi (2. Klasse): Mo., 17.30 – 18.20 Uhr. Kitu (Kindergarten): Do., 15.30 – 16.15 Uhr oder 16.30 – 17.15 Uhr. Muki (2,5 Jahre – Kindergarten): Sa., 9.00 – 9.55 Uhr oder 10 – 11 Uhr. Ort: Steineggli-turnhalle. Infos: [www.stv-beinwilamsee.ch](http://www.stv-beinwilamsee.ch)

### Theatergesellschaft Beinwil am See

Infos: Bitterli Markus, 079 643 63 17, [markus.bitterli@theatergesellschaft.ch](mailto:markus.bitterli@theatergesellschaft.ch), [www.operette-beinwil.ch](http://www.operette-beinwil.ch)

### Theaterkoffer – Theater für Kinder

Von den Herbst- bis zu den Frühlingsferien jeweils am Freitagnachmittag in der reformierten Kirche, Kirchstrasse 29, Dachraum. 2. – 4. Klasse: 15.15 – 16.30 Uhr. 4. – 6. Klasse: 16.30 – 17.45 Uhr. Infos: [www.theater-koffer.ch](http://www.theater-koffer.ch)

### Trachtengruppe

Wir singen und tanzen zu alter und neuer Schweizer Volksmusik und pflegen unser schönes

Brauchtum zusammen mit den Trachtengruppen Boniswil und Hallwil. Proben: Mi., 20.15 – 21.45 Uhr, alternierend in Beinwil, Boniswil und Hallwil. Der Einstieg ist jederzeit und ohne Vorkenntnisse möglich. Infos: Siegrist Josy, 062 771 01 47, 079 613 31 10.

### Verein z'Mittag

Mittagstisch mit Nachmittagsbetreuung im Steineggli-Schulhaus. Mo. – Fr., 12.00 – 18.30 Uhr; Mi., 12.00 – 13.30 Uhr. Infos: [www.zmittag-beinwilamsee.ch](http://www.zmittag-beinwilamsee.ch)

### vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo., 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. [vitaswiss-](http://vitaswiss-)

Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

### Zeitreisen Beinwil am See

18. März 2023, 10 bis 11.30 Uhr, Erzählcafé: DAS ERSTE MAL ALLEINE ... Im Löwenzimmer, hinter der Bibliothek. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich. Infos: [www.zeitreisen-beinwilamsee.ch](http://www.zeitreisen-beinwilamsee.ch)

## Kirchgemeinden

### Katholische Kirchgemeinde

**Beinwil am See:** Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

### Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienste: So., 10 Uhr. Abwechslungsweise in Beinwil am See und in Birrwil. Siehe Kirchenzettel im Wynentaler Blatt, Gemeindeseite im «reformiert.» oder auf der Website [www.ref-beinwil.ch](http://www.ref-beinwil.ch)

### Sonstige Kirchgemeinden

**Fabrik Chile – Viva Kirche Schweiz:** Jeden Sonn-

tag um 10.00 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Eichenberger Daniel, 062 765 40 20, [info@fabrik-chile.ch](mailto:info@fabrik-chile.ch), [www.fabrik-chile.ch](http://www.fabrik-chile.ch). Ausnahme: Bei einem 5. Sonntag im Monat kein Gottesdienst **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch).

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Abfallsammelstelle Widenmatt

Bauschutt (Kleinmengen), Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas, Altkleider.  
 Öffnungszeiten: Samstag, 9.00 bis 11.00 Uhr.

Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) und Bauschutt (ab 100 Liter pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

### Abfallsammelstelle Bahnhofareal

Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider.  
 Öffnungszeiten: täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

### Altpapier

Sammlung jeweils mittwochs durch die Schüler:

1. März, 7. Juni, 6. September, 6. Dezember

### Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils samstags: 25. März, 22. April, 24. Juni, 2.

September, 7. Oktober, 11. November. Informationen:

Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

### Gifte und Chemikalien

Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

### Grünabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: 2., 16., 30. März, 13., 27. April, 11., 25. Mai, 8., 22., 29. Juni, 6., 20. Juli, 3., 17., 31. August, 14., 28. September, 12., 26. Oktober, 9., 16., 30. November, 14. Dezember.

Jahresvignette oder Plomben:

Gebinde bis 50 Liter CHF 45.00

5 Plomben CHF 17.50

Container bis 240 Liter CHF 185.00

5 Plomben CHF 75.00

Container bis 360 Liter CHF 270.00

5 Plomben CHF 110.00

Container bis 660 Liter CHF 500.00

5 Plomben CHF 200.00

Grüngut- und Containerplomben sind erhältlich in Beinwil am See: VOLG, Bäckerei Gysi, Kiosk. Grüngutvignetten (Jahresvignette) sind erhältlich im VOLG.

### Kehrichtabfuhr

Jeden Freitag. Ausnahme: **Donnerstag, 6. April.** Kehrichtsäcke sind erhältlich in Beinwil am See im VOLG, in Reinach im Coop und in der Migros

Tarife Kehrichtsäcke:

Kehrichtsack 17l CHF 13.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 35l CHF 23.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 60l CHF 47.00 per 10 Stk.

Kehrichtsack 110l CHF 35.00 per 5 Stk.

Gebühr Containerplombe CHF 39.00

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

### Kühl- und Elektrogeräte

Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

### Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



**2023**  
 Jugendarbeiten Nikky  
 079 916 44 08

**MÄRZ TO!**

Mittwoch, 1. März von 15:00 - 17:30 Uhr Mittelstufentreff  
 Donnerstag, 2. März von 15:00 - 17:30 Uhr Oberstufentreff  
 Freitag, 3. März von 15:00 - 17:30 Uhr Offener Jungdortreff  
 Mittwoch, 8. März von 15:00 - 17:30 Uhr Mittelstufentreff  
 Donnerstag, 9. März von 15:00 - 17:30 Uhr Geschlossen  
 Freitag, 10. März von 15:00 - 17:30 Uhr Oberstufentreff

Mittwoch, 15. März von 15:00 - 17:30 Uhr Mittelstufentreff  
 Donnerstag, 16. März von 15:00 - 17:30 Uhr Oberstufentreff  
 Freitag, 17. März von 15:00 - 17:30 Uhr Girls Only Treff  
 Mit Spezialprogramm: KALEJO-Workshop (gratis)  
 Entdecke deine Superkräfte

Donnerstag, 23. März von 15:00 - 17:30 Uhr Oberstufentreff  
 Freitag, 24. März Geschlossen  
 Mittwoch, 29. März von 15:00 - 17:30 Uhr Mittelstufentreff  
 Donnerstag, 30. März Geschlossen  
 Freitag, 31. März von 17:30 - 20:00 für Mittelstufenschüler\*innen  
 von 19:00 - 21:30 für Oberstufenschüler\*innen  
 Abendtreff

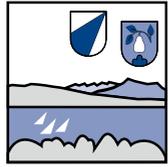
**SPENDENAUFRAF:**  
 WIR SUCHEN IHRE UNTERSTÜTZUNG IM GARTEN!  
 HABEN SIE (GEMÜSE-) PFLANZEN, HECKEN, BÄUME, ODER  
 WEITERES FÜR DEN GARTEN? WIR SIND INTERESSIERT!

**JUGEND ARBEIT**  
 Beinwil a. S. - Birrwil

Alle Aktivitäten zu dem Monatsprogramm finden bei uns unter:  
 www.jugendarbeit.beinwil.ch  
 jugendarbeit.beinwil.am.see und Birrwil  
 www.instagram.com/jugendarbeit.beinwil

**Yf**

Handwerker- &  
Gewerbeverein  
Beinwil am See  
Birrwil



## Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe,  
denn gute Adressen sind Geschäfte vom  
lokalen Gewerbeverein.

[www.hgvbeinwil.ch](http://www.hgvbeinwil.ch)

## Gebr. Merz

Reisen & Transport AG  
5712 Beinwil am See

062 771 38 19

info@merzbustrans.ch  
www.merzbustrans.ch



Andalusien, Okt 2023



[WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH](http://WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH)  
BIRREN 17 - 5703 SEON - 062 775 48 48



Ihre Spezialisten in Planung und Ausführung!

## Reformierte Kirche Beinwil am See

**Einladung zur ausserordentlichen  
Kirchgemeindeversammlung am  
Donnerstag, 16. März 2023, um 19.30 Uhr in  
der Kirche Beinwil am See**

Liebe Mitglieder unserer Kirchgemeinde  
Gerne laden wir Sie zur Teilnahme an dieser au-  
sserordentlichen Kirchgemeindeversammlung  
ein. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder unserer  
Kirchgemeinde ab vollendetem 16. Altersjahr, wel-  
che vom Stimmrecht nicht ausgeschlossen sind.  
Traktanden:

1. Begrüssung und Ablauf der Kirchgemeindever-  
sammlung
2. Ersatzwahl von Pfarrer Micha Baumgartner,  
geboren am 7. März 1996, mit einem Stellen-  
pensum von 70% als Nachfolger von Pfarrer  
Andreas Pauli für den Rest der Amtsperiode
3. Abschluss

Die Kirchenpflege  
Peter Eichenberger, Präsident

### Gottesdienste

**Sonntag, 5. März**, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Gottes-  
dienst mit Pfarrer Andreas Pauli. **Sonntag, 12.  
März**, 10 Uhr, Kath. Kirche Beinwil am See, Gottes-  
dienst mit Suppentag, mit Pfarrer Piotr Palczynski,  
Pfarrer Andreas Pauli und Dani Eichenberger. **Sonntag, 19. März**, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Fami-  
liengottesdienst mit Suppentag, Bernhard Lüthi. **Sonntag, 26. März**, 10 Uhr, Kirche Beinwil am  
See, Gottesdienst mit Taufe, Pfarrer Andreas Pau-  
li. **Sonntag, 2. April**, 10 Uhr, Kirche Beinwil am  
See, Konfirmations-Gottesdienst, Palmsonntag,  
mit Pfarrer Andreas Pauli, musikalische Begleitung

der Konfirmandinnen und Konfirmanden: Mihaly  
Horvath.

Anmeldung Fahrdienst:

079 920 84 13, Brigitte Ziehler am Vorabend bis  
19.00 Uhr. Der Fahrdienst ist auch nach Birrwil ge-  
währleistet.

### Veranstaltungen

**Seniorenachmittag:** Mittwoch, 8. März, 14.30  
Uhr, im Mehrzwecksaal vom Dankensberg, Eingang  
Zaugstrasse, Kinderchor Beinwil am See. **Wort  
und Musik:** Montag, 13. März, 19.30 Uhr in der  
Kirche Birrwil. Pianistin Isabelle Kaspar und Sänge-  
rin Betty Maveria verzaubern uns mit wunderbarer  
Musik. Dazu hören wir ausgewählte Bibeltexte und  
lassen diese in unseren Gedanken und Sinnen der  
Kirche in und an uns wirken. **Mini-Gottesdienst:**  
Mittwoch, 22. März, 10 Uhr im Chor der Kirche.  
Für Kinder im Alter von 0 bis 5 Jahren begleitet  
von Mutter, Vater, Grosseltern und Geschwistern.  
**Unsere Kirchgemeinde** bietet allen Personen  
verschiedene Aktivitäten an, seien es Jass-Nach-  
mittage, Poschtidienst, Jubilarenbesuche, Mahlzei-  
tentransport für den Mittagstisch, etc. Wir suchen  
immer wieder freiwillige Mitarbeiter, welche uns  
dabei unterstützen. Sind Sie interessiert? Wir freu-  
en uns auf Ihre Kontaktaufnahme beim Sekretariat  
oder einem Kirchenpfleger. Besten Dank.

### Weitere Infos und Detailinformationen

[www.ref-beinwil.ch](http://www.ref-beinwil.ch)

### Kontakt

**Reformierte Kirche Beinwil am See**  
Sekretariat, Kirchstrasse 29, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062 771 17 53, sekretariat@ref-beinwil.ch



**Schröder AG**  
Architektur ■ Baumanagement



schroeder-ag.ch ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach



**Unverhofft kommt oft.**  
**Wir sind immer für Sie da.**

**Philipp Feldmann**, Key Account Manager  
T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach**  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

**die Mobiliar**

1611523

**IMAYA**

PRAXIS FÜR KOMPLEMENTÄRTHERAPIE

**Neu im Seetal**

**DIE wirksame Ergänzung zur Schulmedizin**

Unter [www.imaya.ch](http://www.imaya.ch) finden Sie die vielseitigen Anwendungsbereiche und detaillierte Informationen.

**Ich freue mich, Sie bald in meiner Praxis begrüßen zu dürfen.**

**IMAYA Praxis für KomplementärTherapie**

Doris Scheidegger  
i.A. zur KomplementärTherapeutin Reflexzonen  
Wilifeld 30 • 5708 Birrwil • 079 902 27 06

HAIR STYLING  
**ELISA**



Buchen Sie Ihren Termin neu auch online!



Hair Styling Elisa • Elizabeta Spaqaj  
Aaraustrasse 1 • 5734 Reinach

062 771 71 77



**Der Preis ist heiss!**

**4**  
**SOMMER**  
**REIFEN**  
montiert

ab **Fr. 320.-**



**EVENT GARAGE** GMBH  
Brühlstrasse 328, 5732 Zetwil

T. +41 62 773 22 18  
info@event-garage-zetwil.ch

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG



Unser **Partyraum mit Platz bis 130 Personen** ist der ideale Ort für Ihren Anlass. Ob als Weiterbildungsraum, Seminarraum, Partyraum oder für Ihr Firmenessen – in unserer Galerie ist vieles möglich.

Mit dem Catering vom Restaurant Hallwyl werden Sie rundum verwöhnt. Es besteht auch die Möglichkeit ein Catering Ihrer Wahl mitzubringen.



Sporthallehallwyl GmbH  
Grenzweg 411, 5705 Hallwyl  
078 846 72 81  
[www.sporthallehallwyl.ch](http://www.sporthallehallwyl.ch)



**Steuererklärung**  
Finanz- und Steuerberatung  
Vermögensverwaltung

[www.kmbinvest.ch](http://www.kmbinvest.ch)

Hauptstrasse 2, Menziken  
062 855 05 80



**sensusPLUS**

[www.sensusplus.ch](http://www.sensusplus.ch)

## Konfirmanden 2023



### GRETA EMILIE BLÄTTLER

Grüezi metenand, min name esch Greta Blättler ond ich ben 15ni. Ich han en chliine Brüeder ond tue e minere Freizeit gern riite ond fotografiere. E Zuekunft werd ich a de FMS oder de Kanti wiiter ed Schuel ga.



### MARIKA HUBER

Salü zemme, ich bin d'Marika. Ich bin 15ni und starte im August mini Lehr im ASANA Spital Menziken als Fachfrau Gesundheit. I de Freizeit trifft mer mich uf em Fuessballplatz oder i de Pfade. Hübsches Tägli no!

### LENI GLANZMANN

Ich heisse Leni Glanzmann und wohne mit meinen Eltern und meiner jüngeren Schwester an der Seehaldenstrasse. Im Sommer beginne ich meine Lehre als Koch im Seerose Resort & Spa in Meisterschwanden. In meiner Freizeit treffe ich gerne meine Kolleginnen und Kollegen, höre Musik und unternehme etwas mit meiner Familie.



### GEMMA PITZALIS

Hoi zäme, ich bin d Gemma Pitzalis. Nach dem ich mis letste Schueljahr abgeschlosse han, fang ich d Lehr als Kauffrau im Spital Menzike ah. Ich bin 15ni und han e ältere Brüeder mit dem ich sehr gern Zit verbringe.



### LUCIEN LÄUPPI

Hallo zusammen, ich heisse Lucien Lämpfli. Ich gehe in Reinach in die erste Bezirksschule. Ich fahre Skirennen, da ich im Aargauer Skiverband trainiere. In meiner Freizeit gehe ich oft Biken, Skifahren oder Klettern. Mein Ziel ist es momentan in die Kantonsschule zu gelangen, um mir damit meinen Beruf als Tierarzt zu ermöglichen.



### LEA SALZMANN

Hey ich ben d'Lea, lebe in Birrwil, bin 14. In miner Zuekunft möchte ich Autorin werde, interessiere mech aber ned für Rechtschribig.

### JAN LEUMANN

Hallo zusammen, ich heisse Jan Leumann und bin 15 Jahre alt. Ich besuche die dritte Oberstufe in Reinach. Nach der schule mache ich eine Lehre als Kaufmann bei der Hypothekarbank Lenzburg. In meiner Freizeit treffe ich gerne meine Kollegen und gehe raus.



### GIAN-LORIS ROMPIETTI

Hoi zämme, ich bin de Gian-Loris Rompietti. Ich fange im Sommer mini Lehr als Elektro-Installateur in Reinach a. I minere Freizeit spiel i Fuessball und unternime gern Sache mit mine Kollege.



### ELINA SÄGESSER

Hey, ich bin d'Elina, bin 15, wohne in Böju und bin ide 3. sek. I minere Freizeit spiel ich Volley und zeichne gern.



### ANNIK SOMMER

Hoi zäme, ich bin d Annik Sommer. Bin jetzt im letschte Schueljahr und fange im Sommer d Lehr als Restaurationsfachfrau z Birrwil i de Schifflande a. I minere Freizeit bini gern mit Kollege dusse.

### IDA BLASER

Hoi, ich ben d'Ida. Ich ben 15ni und e minere Freizeit riit ich sehr gärn. Ich han e chliini Schwöster und e chliine Brüeder.



**DO ENTSTAND:**  
8 x 6.5-Zimmer-  
Doppeleinfamilienhäuser  
Himmelrychweg, Reinach

**ÖISES  
HIMMEL-  
RYCH**

**DOKUMEN-  
TATION**

**KONTAKT**  
meinHaus GmbH  
Tel. 052 721 55 80  
www.meinhausgmbh.ch



## Baumann Holzbau-Innenausbau AG: Tobias Wiederkehr gewann den Lehrlingswettbewerb erneut

*Nach seinem Sieg im vergangenen Jahr konnte der angehende Zimmermann Tobias Wiederkehr den Lehrlingswettbewerb von Holzbau Schweiz, Sektion Aargau, erneut gewinnen. Mit einem Modell eines Dachstuhles, der alle Möglichkeiten an Bauteilen verwendet, sauber im Detail konstruiert wurde und nicht zuletzt passgenau zusammengefügt ist, überzeugte er die Jury.*

(pte) – Die Förderung des Berufsnachwuchses hat bei der Baumann Holzbau-Innenausbau AG einen hohen Stellenwert. Bestes Beispiel ist Tobias Wiederkehr, Zimmermann-Lernender im vierten Lehrjahr. Bei den Lehrlingswettbewerben von Holzbau Schweiz, Sektion Aargau, der vergangenen drei Jahre landete er immer auf dem Podest, zweimal in Folge gar auf dem ersten Rang. Dieses Jahr sorgte er mit einer Dachstuhlkonstruktion für den Sieg, die er nach zur Verfügung gestellten Plänen auszuführen hatte. Das hört sich im ersten Moment machbar an, es mussten jedoch einzelne Bauteile mit zusätzlichen Plänen konstruiert werden. Und spätestens wenn Tobias Wiederkehr selbst geplante und ausgeführte Vorgänge bezüglich Gratsparren, Kehlsparren und Plattenschiftung erklärt, kann man sich den enormen Arbeitsaufwand für das Modell vorstellen. «120 bis 150 Stunden habe ich wohl gebraucht, genau aufgeschrieben habe

ich das aber nicht», schätzt er grob seinen Verzicht auf Freizeit ein. «Mir hat die praxisnähere Aufgabe als bei der Treppe des vergangenen Jahres sehr gefallen», erklärt Tobias Wiederkehr. Er konnte den Schulstoff in der Praxis umsetzen und die modernste CAD- und 3D-Technik seines Lehrbetriebs einsetzen. «Trotzdem blieb die Herausforderung, im kleinen Massstab genau zu bleiben und es hat mich beim Zusammenbau schliesslich sehr gefreut zu sehen, dass die Planung aufgeht und sich alles mit Genauigkeit zusammenfügt», erinnert sich der angehende Zimmermann. Sein Ausbilder Michael Holliger freut sich über den sich wiederholenden Erfolg von Tobias Wiederkehr. «Tobias ist sehr selbstständig bei der Arbeit, wir Ausgelernten und Ausbilder sind aber immer anwesend, wenn eine Wettbewerbsarbeit entsteht. Wir unterstützen bei Fragen, geben Tipps, aber die Ausführung liegt allein beim Lernenden», führt Michael Holliger aus.

**PHOTOVOLTAIK-ANLAGE:  
ALLES AUS EINER HAND!**

Ihr Dachdecker ist auch hier der Spezialist!

**gruetter-dach.ch**  
Sandstrasse 22, 5712 Beinwil am See

- Steildach
- Flachdach
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerei

Für alle Steuerfragen

Treuhand  
Marcel Widmer

Buchhaltungen  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Firmengründungen  
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch  
Mitglied TREUHAND | SUISSE

WYNA

EXPO

REINACH

www.wynaexpo.ch

ZÄME  
VORWÄRTS!

27. – 30. April 2023

HAUPTSPONSOR

Am  
nichtigen  
OFF.ch



Aargauische  
Kantonalbank

PARTNER

impuls  
aargauSüd

ews  
LocalPower

## Freude an Farben seit Generationen

Eine kompetente Beratung, Termintreue und eine saubere Arbeitsweise sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Wir bevorzugen eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen.

Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See  
www.malersteiner.ch | info@malersteiner.ch

Besuchen Sie uns an der  
WynaExpo vom 27. – 30. April  
am Stand in der Tennishalle T147/148  
Wir freuen uns auf Sie



062 771 21 14

### Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene

«Mein Herzenswunsch ist es, die Menschen im Leben weiterzubringen und ihnen zu helfen Ängste, Blockaden und hindernde Verhaltensmuster aufzulösen. «Meine Herzensaufgabe ist es, Menschen Farbe in ihr Leben zu bringen und ihnen beim Realisieren von Projekten beratend zur Seite zu stehen. ALLES ist möglich! Gemeinsam finden wir die passende Lösung.»



Geht  
nicht,  
gibt es  
nicht.

Martina Moos  
COACHING UND BERATUNG

5712 Beinwil am See  
079 425 05 26  
info@martinamoos.ch

www.martinamoos.ch

Mir läbed Nöchi

ASANA  
Spital Menziken

## ÖFFENTLICHER VORTRAG

**-HERNIE-**  
VON DER DIAGNOSE BIS ZUR  
BEHANDLUNG



UNSERE NEUE CHEFÄRZTIN CHIRURGIE,  
**ELZA MEMETI,**  
FÜHRT SIE KOMPETENT DURCH DAS SPANNENDE THEMA

**DONNERSTAG, 30. MÄRZ 2023 UM 19.30 UHR**

ASANA SPITAL MENZIKEN - SAAL 1

IM ANSCHLUSS AN DEN VORTRAG OFFERIEREN WIR  
IHNEN KAFFEE UND KUCHEN

WIR BITTEN UM ANMELDUNG UNTER  
DIREKTION@SPITALMENZIKEN.CH

# Quickline Mobile

Jetzt abschliessen und 2 Jahre lang nur den halben Preis bezahlen. **Sparen Sie bis zu 840 Franken!**

## Quickline Mobile S

### Ab und zu

Mobile Daten: 3 GB  
Roaming: 500 MB  
Telefonie: Minutenpreis CHF 0.20

**2 Jahre: CHF 5.–/Monat**

danach CHF 10.–/Monat

## Quickline Mobile M

### Unlimitiertes Telefonieren CH

Mobile Daten: 5 GB  
Roaming: 1 GB  
Telefonie: kostenlos in CH

**2 Jahre: CHF 12.50/Monat**

danach CHF 25.–/Monat

**2 Jahre  
50% Rabatt  
auf alle Abos**

## Quickline Mobile L

### Unlimitiert CH

Mobile Daten: unlimitiert mit 5G  
Roaming: 2 GB  
Telefonie: kostenlos in CH

**2 Jahre: CHF 20.–/Monat**

danach CHF 40.–/Monat

## Quickline Mobile XL

### Unlimitiert EU

Mobile Daten: unlimitiert mit 5G  
Roaming: 20 GB  
Telefonie: kostenlos nach/in EU/  
Westeuropa, USA und Kanada

**2 Jahre: CHF 35.–/Monat**

danach CHF 70.–/Monat



Jetzt profitieren: [quickline.ch/mobile](https://quickline.ch/mobile)

Persönliche Beratung im Quickline Shop in Reinach (AG) an der Bahnhofstrasse 7 oder unter 062 765 64 98.



**ews**  
LocalPower

**QUICKLINE**

## Wo Chilis, Rosen und Freundschaften gedeihen

*Jugendliche und Gartenarbeit – hieraus eine einfache Gleichung machen zu wollen, dürfte selten funktionieren. Wie gut, dass die Natur vielschichtig ist. Die offene Jugendarbeit Beinwil am See-Birwil hat zur Entdeckungsreise geladen.*



(Eing.) – Die Jugendlichen betrachten stolz ihr Werk: 14 Hochbeete auf drei Etagen sind mit Holzschnitzeln und Erde befüllt worden. «Da waren so manche Stufen zu erklimmen», sagt Martin Bucher. «Ich habe gut zehn Jahre als Gärtner gearbeitet und dann eine Permakultur-Ausbildung absolviert, weil mich die langfristigen Entwicklungen in der Natur interessieren.» Heute ist er selbstständig als Velogärtner unterwegs. Das erste Gespräch für die Aktion im Jugendtreff habe er schon vor ungefähr zwei Jahren mit Nikky Scheijen geführt. Auch das Gesicht der Jugendarbeiterin strahlt. «Wir haben uns mit den Nachbarn über unsere «Bepflanzungsideen» ausgetauscht.» Die kleinen Bäume und Hecken sollen längerfristig sowohl Sicht- wie auch leichten Lärmschutz bieten. Aber auch Kräuter, Blumen und Gemüse seien ange-dacht. «Etwas setzen, es wachsen zu sehen, später zu ernten und zu essen – das verändert den Bezug zu Nahrungsmitteln», vermittelt Nikky Scheijen. Die Arbeit mit Händen und Erde verliere so auch das schlechte Image, welches sie in manchen Kulturen habe. «Mensch und Natur kommen sich

näher.» Dafür sorgen auch die kurzen Inputs von Martin Bucher. «Er hat uns erklärt, welche Pflanzen überhaupt gut nebeneinander wachsen», teilt Leonis mit. «Sonst macht das nämlich gar keinen Sinn.» Heute ist Kompost das Thema. Was soll überhaupt hinein, wie oft geht es ans Umschichten und vieles mehr. Die Jugendlichen sind unterschiedlich konzentriert. Aber die Hauptbotschaft Martin Buchers haben sie verinnerlicht. Im Garten soll es keinen Abfall geben, man soll, wenn möglich, alles wieder benutzen. Gina und Siria bringen schon Gartenerfahrung mit. Darum haben sie sich auch bereits die Patenschaft für ein Hochbeet übernommen. «Ich werde Glockenchilis und Peperoncini pflanzen», sagt Gina. Siria will es mit Gurke und Eisbergsalat versuchen. Nikky Scheijen ist glücklich über den Erfolg der letzten drei Tage. Denn ob sie bei der eigentlichen Bepflanzung im April dabei sein kann, wird sich zeigen. «Der Geburtstermin ist für Mai errechnet, es sollte also klappen. Sie schmunzelt. Doch um die Kontinuität des Betriebs im Jugendtreff brauche man sich keine Sorgen zu machen. «Zum einen wurden mit Beginn 2023 die Stellenprozente erhöht. Zum anderen sind wir genau darum aktuell auf der Suche nach einem Praktikanten oder einer Praktikantin.» Sie selbst fände einen männlichen Part im Team gut. «Jungs und Mädchen bekämen einen Ansprechpartner mit anderen Lebenserfahrungen, neuen Sichtweisen.»

*Text und Bild: Graziella Jämsä*

## Bibliothek: Virtual-Reality-Lesung mit Klaus Merz

Vom 24. bis 26. März 2023 findet das zweite BiblioWeekend statt. An diesen drei Tagen stehen in der ganzen Schweiz die Bibliotheken im Mittelpunkt.

(Eing.) – Darum lädt Sie die Schul- und Gemeindebibliothek Beinwil am See am 25. März zu einem einzigartigen Erlebnis ein, nämlich zu einer Virtual-Reality-Version der Erzählung «LOS» von Klaus Merz. Diese Lesung ist eine bisher nicht dagewesene Symbiose von Literatur und Virtual Reality, eine Lesereise der anderen Art: Klaus Merz liest aus seiner Erzählung, die sich in den virtuellen Räumen von Sandro Zollinger zur berührenden Geschichte von Peter Thaler verdichtet, der auf seiner Suche nach Halt zu einer Wanderung in die Schweizer Berge aufbricht, von der er nicht mehr zurückkehren wird.

Im Gepäck von Klaus Merz steckt also ausnahmsweise kein Exemplar des Buches, mit bunten Markierungen für jene Passagen, die gelesen werden sollen. Das Gepäck des Duos Zollinger-Merz besteht aus Kisten voller hygienisch einwandfreier VR-Brillen und den dazugehörigen Kopfhörern.

«Mittendrin statt nur dabei» könnte der Slogan sein, denn Sandro Zollinger hat diese Erzählung nicht einfach verfilmt, sondern ein VR-Erlebnis daraus gemacht – dadurch fühlt sie sich doppelt erzählt an. Manchmal sind Sie Beobachtende, die leicht von oben auf das Geschehen schauen, manchmal fühlt es sich an, als seien Sie selbst jener Thaler, der zu seiner fatalen Wanderung aufbricht.



Zwei Aufführungen mit je höchstens 25 Personen und ein abschliessendes Gespräch mit Klaus Merz und Sandro Zollinger warten auf Sie.

### Ablauf

- 19.30 Uhr: 1. Aufführung
- 20.15 Uhr: 2. Aufführung
- Anschliessend: Podiumsgespräch mit den Autoren
- 21.30 Uhr: Ende der Veranstaltung
- Die Personen der 1. Aufführung überbrücken die Zeit bis zum Podiumsgespräch in der Bibliothek bei einem feinen Apéro.
- Die Gäste der 2. Aufführung können bereits ab 19.30 Uhr in den Genuss eines Apéros kommen.
- Eintritt frei – Unkostenbeitrag erwünscht

Anmeldung erforderlich ab 1. März unter: [bibliothek.beinwil@bluewin.ch](mailto:bibliothek.beinwil@bluewin.ch)

Platzzahl auf je 25 Personen beschränkt. Bitte geben Sie bei der Anmeldung unbedingt Ihre gewünschte Aufführung (1. bzw. 2.) an.

# BIBLIOWEEKEND 24 – 26.03.2023

METTRE LES VOILES    DIE SEGEL SETZEN    PRENDERE IL LARGO

## Virtual Reality Lesung «LOS» von KLAUS MERZ & Sandro Zollinger

**Samstag, 25. März 2023, 19.30 – 21.30 Uhr**  
Schul- und Gemeindebibliothek Beinwil am See

1. Aufführung um 19.30 Uhr  
2. Aufführung um 20.15 Uhr  
Anschliessend: Podiumsgespräch mit den Autoren

### Beschränkte Platzzahl

Anmeldung erforderlich ([bibliothek.beinwil@bluewin.ch](mailto:bibliothek.beinwil@bluewin.ch)) unter Angabe der gewünschten Zeit:

1. Aufführung um 19.30 Uhr oder 2. Aufführung um 20.15 Uhr  
Apéro steht bereit je nach Wahl vor oder nach der Lesung

**Eintritt frei – ein Unkostenbeitrag ist erwünscht**



Details dieser Veranstaltung entnehmen Sie bitte dem Artikel in dieser Ausgabe.

## Steuerliche Planung der Investition in die Liegenschaft



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

**Drei Dinge gilt es zu beachten: Mit Weitsicht planen, nachhaltig investieren, Steuern optimieren.**

Denn Liegenschaftsunterhalt ist nicht gleich Liegenschaftsunterhalt. Werterhaltende, wertvermehrnde Aufwendungen, Lebenshaltungskosten, Investitionskosten, Anlagekosten, Unterhaltskosten, Investitionen in Energiesparmassnahmen, haben Sie noch den Durchblick?

Planen Sie früh genug. Besprechen Sie Ihr Vorhaben mit Ihrem Steuerberater, bevor Sie mit dem Umbau beginnen.

Anhand des Merkblattes «Liegenschaftsunterhalt des Kantons Aargau» kann Ihnen Ihr Steuerberater den Unterschied von Investitionen und Aufwendungen erklären und z.B. anschaulich aufzeigen, wann eine Sitzplatzverglasung in der Steuererklärung abzugsberechtigt ist und wann nicht. Neu sollten auch den energiesparenden und dem Umweltschutz dienende Massnahmen, sowie den Rückbaukosten im Hinblick auf den Ersatzneubau Beachtung geschenkt werden.

Grundsätzlich gilt, dass grössere abziehbare Aufwendungen auf mehrere Jahre verteilt werden sollten, damit die Steuerprogression optimal gebrochen wird. Stehen dagegen mehrere kleinere Aufwendungen an, sind diese möglichst im gleichen Jahr zusammen zu legen, damit der jährliche Pauschalabzug ab und an überschritten werden kann.

Die Liegenschaftsunterhaltskosten können im Zeitpunkt der Rechnungsstellung oder im Zeitpunkt der Zahlung in Abzug gebracht werden. Dies ergibt punkto massgebend-des Steuerjahr einen gewissen Gestaltungsspielraum. Schlussendlich sind Sie gegenüber dem Steueramt beweispflichtig, weshalb wir Ihnen empfehlen, Ihren Umbau entsprechend mit Fotos zu dokumentieren.

Verwahren Sie Ihre Dokumentation sowie auch alle nicht abziehbaren Investitionen in einem separaten Ordner, damit bei einem späteren Verkauf der Liegenschaft Ihre Investitionen nicht – mangels Beweis – als Gewinn versteuert werden müssen.

Wünschen Sie eine persönliche Beratung? Oder dürfen wir für Sie die Steuererklärung ausfüllen? Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung – kontaktieren Sie uns unter 062 885 17 18 oder [steuern@hbl.ch](mailto:steuern@hbl.ch).

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

## Musikschule: Schlagzeug und Perkussion

*Was sich vor tausenden von Jahren aus einer Trommel entwickelt hat, ist in der heutigen Musik nicht mehr wegzudenken. Perkussive Instrumente wie das Schlagzeug, das Cajon, die Rassel oder auch einfache Schlaghölzer haben sich weltweit in verschiedenen Kulturen entwickelt und entwickeln sich auch heute stetig weiter.*



(Eing.) – Das Schlagzeug, die Groove-Section, ist Fundament jeder Band. Was aus der Trommel, dem ältesten Instrument, wurde, kann heute zu einem der vielseitigsten Instrumente gezählt werden. Ob Pop, Rock, Jazz oder Klassik, das Schlagzeug ist sehr anpassungsfähig und kann sich in jeden Musikstil integrieren. Selbst in den vergangenen 20 Jahren hat sich das Schlagzeug enorm weiterentwickelt. Der Newcomer schlechthin ist das E-Drum, bzw. das Elektroschlagzeug. Was vor zehn Jahren noch belächelt wurde, hat sich heute in verschiedenen Bereichen gut etabliert. Gerade wegen seiner variablen Lautstärke ist es ein beliebtes Übungsschlagzeug und kann auch in einer Mietwohnung problemlos gespielt werden. Da sich das Schlagzeug nicht besonders gut für den Gruppenunterricht eignet, bietet die Musikschule die Möglichkeit, das Perkussions-Ensemble zu besuchen. Im Ensemble macht man sich mit Instrumenten wie Schellenkranz, Shaker, Djembe, Cajon und vielen mehr vertraut. Dass man auch mal einen alten Kübel von zu Hause für ein Konzert



mitbringen muss, ist nicht ausgeschlossen. Vor allem das Zusammenspiel in der Gruppe steht im Fokus. Gemeinsam trommeln, aufeinander hören und mehrstimmige Rhythmen werden geübt. Die Ensemblegruppen sind in verschiedenen Stufen aufgeteilt. Beginnend mit Anfängerinnen und Anfängern ab dem Kindergarten, werden erst einmal die verschiedenen Instrumente kennengelernt. In der mittleren Stufe geht es um die verschiedenen Noten, Pausen und vielleicht das erste mehrstimmige Stück. Zählt man sich zu den ganz Eifrigen, kann man es bei den «Grossen» versuchen. Da lernt man Genauigkeit, Koordination, komplexere Rhythmen und Tempo.

Die Musikschule Beinwil am See bietet Unterricht für Schlagzeug und andere perkussive Instrumente ab dem Kindergarten an. Auch Erwachsene dürfen von dem Angebot profitieren. Mehr dazu auf unserer Homepage. Wer auf den Geschmack gekommen ist, darf gerne am 28. März an das Schlagzeug-, Perkussions- und Blechblaskonzert in der Aula im Steineggli-Schulhaus vorbeikommen.

# Glücksradtage

Freitag, 10. März 2023

Samstag, 11. März 2023

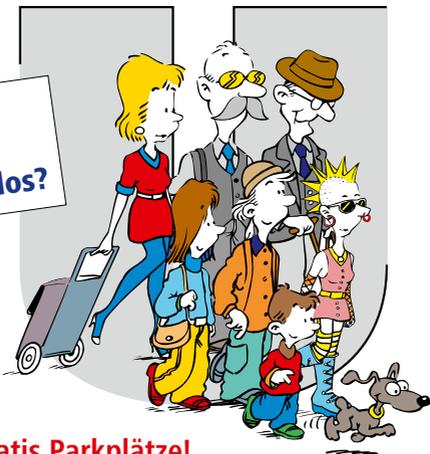
Platzkonzert der Jugendmusik Seon am Freitag, 10. März, 18.30 Uhr



## Ladenstrasse

Seon Unterdorf

Im Underdorf  
d'Seon, esch  
immer öppis los?



Gratis Parkplätze!

[www.ladenstrasse-seon.ch](http://www.ladenstrasse-seon.ch)



Die Landfrauen Zetzwil (oben links) waren tolle Gastgeberinnen. Präsidentin Verena Kaspar mit Tanja Bolliger (l.) und Hanni Gloor.

## 93. Tagung: Landfrauen im Bezirk Kulm geben Vollgas

Sie ging wie das heisse Messer durch die Butter – die 93. Tagung der Landfrauenvereinigung des Bezirks Kulm, welche im Gemeindesaal in Zetzwil stattfand und von den Zetzbuere Landfrauen perfekt organisiert wurde. Unter den 82 Anwesenden war auch Gemeindeammann Daniel Heggli.

(tmo.) – Sie sei so etwas von nervös und habe im Vorfeld der Tagung die schlimmsten Alpträume gehabt, wie Präsidentin Verena Kaspar die Anwesenden begrüßte. Dazu hatte sie nicht den geringsten Grund. Sie führte souverän und zackig durch die neun Traktanden umfassende Generalversammlung, die zu keinen Diskussionen Anlass gab und mit einem Plus in der Kasse abschloss. Wie engagiert die Landfrauen im Bezirk sind, zeigten sowohl der Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr als auch der Blick ins aktuelle Jahresprogramm mit Einsätzen an grossen Events wie der AMA Aarau, der landwirtschaftlichen Ausstellung Lenzburg oder Einsätzen im Buureland anlässlich der WYNAexpo in Reinach. «Ihr Frauen in den Dörfern leis-

tet die grosse Arbeit. Für dieses grosse und soziale Engagement bedanke ich mich ganz herzlich», sagte Präsidentin Verena Kaspar. Blumen, welche sie in Form eines schönen Strausses auch an Hanni Gloor aus Leutwil überreichte. Sie hat zehn Jahre lang die Kafistube auf der Liebegg mit Herzblut organisiert. Solche Einsätze sind nur mit entsprechender Frauempower zu stemmen. Deshalb werden immer neue Mitglieder und Helferinnen gesucht. Der Rückgang sei nämlich trotz Neueintritten leider nicht aufzuhalten. Eine Blutauffrischung zeichnet sich im Vorstand ab. Die Gontenschwilerin Tanja Bolliger wird dereinst das Präsidium der Landfrauenvereinigung übernehmen. Vorstands-Luft schnuppert sie bereits jetzt schon an der Seite von Verena Kaspar.

## Nachfolge geregelt: Ab 2024 gibt es die «Spartageskarte Gemeinde» zu kaufen

*Das Nachfolgeprodukt der Tageskarte Gemeinde ist bekannt. Ab 2024 kann an den Schaltern der Gemeinden und Städte exklusiv die «Spartageskarte Gemeinde» gekauft werden. Das neue Angebot orientiert sich an der bekannten Spartageskarte des öV: Es steht den Kundinnen und Kunden in zwei Preisstufen für die 1. und 2. Klasse mit oder ohne Halbtax zur Verfügung. Ausgegeben wird die Karte als personalisiertes Mobile- oder Papierticket. Die Kontingentierung je Kommune sowie die Einschränkung auf die eigenen Einwohnerinnen und Einwohner entfallen. Damit erhalten auch nicht-digitalaffine Kundinnen und Kunden Zugang zur öV-Sparwelt.*

(Eing.) – Im Oktober 2020 informierte die Alliance SwissPass über den Entscheid, die Tageskarte Gemeinde in der heutigen Form noch bis Ende 2023 anzubieten. Gleichzeitig betonte die öV-Branchenorganisation, an der mittlerweile seit fast 20 Jahren bestehende Partnerschaft mit dem Schweizerischen Gemeindeverband (SGV) und dem Schweizerische Städteverband (SSV) festhalten und gemeinsam ein alternatives Angebot entwickeln zu wollen. Im Sommer 2022 präsentierten SGV, SSV und Alliance SwissPass den Gemeinden und Städten das Konzept für eine «Spartageskarte Gemeinde» nach dem Vorbild der bereits etablierten Spartageskarte im öV. «Die Kommunen sprachen sich – wie die beteiligten Verbände – mit grosser Mehrheit für das neue Produkt aus», sagte Claudia Kratochvil-Hametner, stellvertretende Direktorin des SGV, im Rahmen einer Medienkonferenz am 9. Februar 2023.

### Schweizweites Kontingent, zwei Preisstufen

Der Verkauf der Spartageskarte Gemeinde erfolgt ausschliesslich über die Schalter der Gemeinde- respektive Stadtverwaltungen. Damit erhalten auch nicht-digitalaffine Personen Zugang zur «Sparwelt» des öffentlichen Verkehrs. Es wird künftig

nur noch ein schweizweites Gesamtkontingent pro Tag geben. Zudem entfällt die Einschränkung, dass der Verkauf nur an die Einwohnerinnen und Einwohner der eigenen Gemeinde erfolgen darf. Statt die Gemeinden abzuklappern, können sich Kaufinteressierte über [www.spartageskarte-gemeinde.ch](http://www.spartageskarte-gemeinde.ch) über die Verfügbarkeit am gewünschten Tag informieren und die Tageskarte am Schalter der Kommune ihrer Wahl beziehen. Wie bei der etablierten Spartageskarte gilt auch bei der Spartageskarte Gemeinde: Früher buchen, günstiger reisen. Das Produkt wird in zwei Preisstufen, für die 1. und 2. Klasse sowie für Personen mit und ohne Halbtaxabonnement angeboten. Die günstigere Stufe steht bis maximal 10 Tage vor dem Reisetag zur Verfügung und kostet mit Halbtaxabo in der 2. Klasse 39 Franken. Es kann eine beliebige Anzahl gekauft werden, wobei jede Tageskarte personalisiert ist. Sie kann wahlweise als E-Ticket ausgedruckt oder als Mobile Ticket per E-Mail bezogen werden. Alle Details des Angebots können dem Factsheet entnommen werden.

### Gemeinden und Städte stehen hinter neuer Lösung

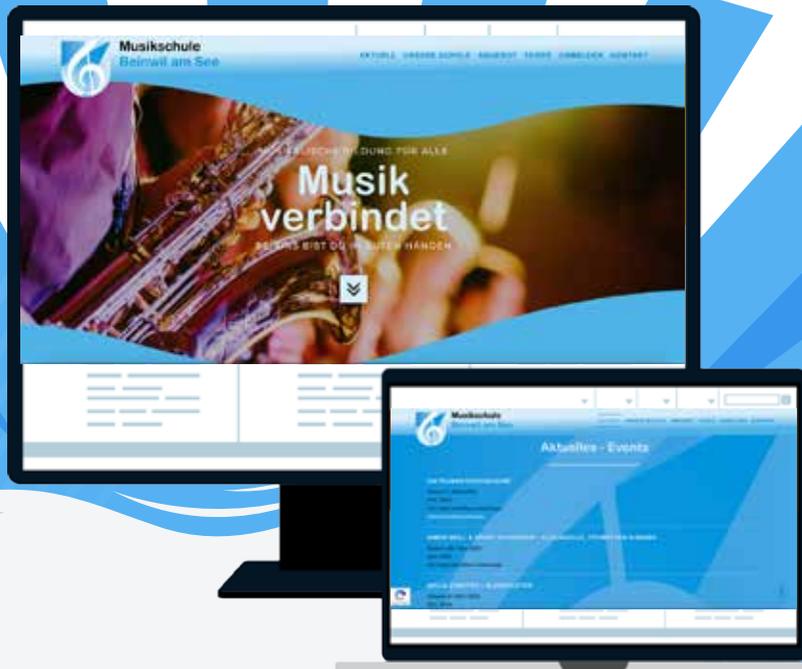
Die Kosten für den Aufbau und Betrieb der Ver-

triebslösung übernimmt die öV-Branche. «Wir sind überzeugt, dass wir mit der Spartageskarte Gemeinde unseren Bewohnerinnen und Bewohnern weiterhin ein tolles öV-Produkt anbieten können», sagte Monika Litscher, Vize-Direktorin des SSV. Viele Städte hätten sich im Vorfeld bereits sehr erfreut über die Lösung gezeigt. Auch Claudia Kratochvil-Hametner vom Gemeindeverband zeigte sich zufrieden: «Alle Personen können die Sparta-

geskarte Gemeinde überall beziehen. Gleichzeitig haben die Gemeinden und Städte kein finanzielles Risiko mehr, da nur verrechnet wird, was auch verkauft wurde.» Alliance-SwissPass-Geschäftsführer Helmut Eichhorn freute sich, «dass wir eine gute Lösung gefunden haben und die gute Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden und Städten und dem öV weiterführen können.»

### Factsheet Spartageskarte Gemeinde

<b>Geltungsbereich</b>	Gültig auf dem GA-Geltungsbereich.		
<b>Gültigkeit</b>	Gültig am Reisetag von Betriebsbeginn bis 5 Uhr des Folgetages.		
<b>Segmente</b>	Erhältlich für Kundinnen und Kunden mit und ohne Halbtax.		
<b>Klasse</b>	Erhältlich für die 1. und 2. Klasse in zwei verschiedenen Preisstufen.		
<b>Preise</b>	Klasse und Segment	Preisstufe 1	Preisstufe 2
		bis maximal 10 Tage vor dem Reisetag erhältlich	bis maximal 1 Tag vor dem Reisetag erhältlich
	2. Klasse 1/2	CHF 39.–	CHF 59.–
	2. Klasse 1/1	CHF 52.–	CHF 88.–
	1. Klasse 1/2	CHF 66.–	CHF 99.–
	1. Klasse 1/1	CHF 88.–	CHF 148.–
<b>Vorverkauf</b>	Spartageskarten Gemeinde sind nur im Vorverkauf (bis maximal 1 Tag vor dem Reisetag) erhältlich. Jeweils 6 Monate vor dem gewünschten Reisetag können Spartageskarten verkauft werden.		
<b>Verfügbarkeitsanzeige</b>	Auf <a href="http://www.spartageskarte-gemeinde.ch">www.spartageskarte-gemeinde.ch</a> (Seite noch nicht aktiv) wird die Verfügbarkeit der Spartageskarte pro Tag angezeigt. Ein direkter Verkauf an die Kundinnen und Kunden in Selbstbedienung über diese Website ist nicht möglich.		
<b>Kontingente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es gibt nur noch ein schweizweites Kontingent. Alle Gemeinden und Städte greifen über eine zentrale Webapplikation auf das gleiche Kontingent zu. Ist dieses ausgeschöpft, kann für den gewählten Reisetag schweizweit bei keiner anderen Kommune mehr eine Spartageskarte Gemeinde gekauft werden.</li> <li>- Die tiefere Preisstufe steht bis max. 10 Tage vor dem Reisetag zur Verfügung.</li> <li>- Zu Beginn wird das Gesamtkontingent ungefähr im Rahmen des heutigen Tageskarte-Gemeinde-Umlaufs liegen. Die SBB als Mandatsträgerin des Nationalen Direkten Verkehrs (NDV) bewirtschaftet die Kontingente.</li> </ul>		
<b>Spezifika zum Verkauf</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Verkauf erfolgt ausschliesslich (exklusiv) über die Gemeinden und Städte.</li> <li>- Es gibt beim Verkauf keine Einschränkung auf die Einwohnerinnen und Einwohner der verkaufenden Kommune.</li> <li>- Die Gemeinden und Städte tragen kein finanzielles Risiko mehr. Sie bezahlen dem öffentlichen Verkehr nur, was sie auch effektiv verkaufen und werden für ihren Aufwand mit einer Verkaufskommission entschädigt.</li> </ul>		
<b>Trägermedium</b>	Die Spartageskarte wird als E-Ticket im PDF-Format oder Mobile Ticket (QR-Code, der auf dem Smartphone dem Kontrollpersonal vorgewiesen werden kann) ausgegeben. Die Verkaufsstelle entscheidet, ob sie das E-Ticket ausdruckt oder das Mobile Ticket per E-Mail verschickt.		
<b>Personalisierung</b>	Die Spartageskarte Gemeinde ist ausschliesslich personalisiert mit Vor-, Nachname sowie Geburtsdatum der reisenden Person(en) erhältlich. So kann die Karte im Verlustfall nachgedruckt werden. Gleichzeitig wird der Zwischenhandel unterbunden. Die Reisenden müssen sich beim Kontrollpersonal des öffentlichen Verkehrs mit einem amtlichen Lichtbildausweis oder einem gültigen öV-Abonnement ausweisen können.		
<b>Umtausch und Erstattung</b>	Erstattungen sind wie bei den übrigen Sparangeboten des NDV nur in Ausnahmefällen gegen einen Selbstbehalt von 10 Franken möglich.		



**Wir haben eine neue Website!**

**Ab sofort finden Sie die  
Musikschule Beinwil am See unter  
[www.musikschule-beinwilamsee.ch](http://www.musikschule-beinwilamsee.ch)**



Realisation [www.cloud7web.ch](http://www.cloud7web.ch)

cloud7  
WebDesign

## **Eine kurze Vorstellung von Trompete, Cornet, Flügelhorn & Taschentrompete**



Die Trompete ist ein Blechblasinstrument, das oft in Orchestern, Jazz- und Popbands eingesetzt wird. Sie besteht aus einem gebogenen Rohr, das in einem Trichter endet. Der Spieler erzeugt Töne, indem er Luft durch das Mundstück bläst und dabei die Lippen vibrieren lässt. Die Trompete hat einen hellen, klaren Klang und kann sowohl hohe als auch tiefe Töne erzeugen.



Das Cornet ähnelt der Trompete, hat jedoch einen längeren, konischen Rohrverlauf und einen engeren Trichter. Dadurch hat es einen weicheren, runderen Klang als die Trompete. Das Cornet wird oft in Brassbands, aber auch in Jazzensembles und Orchestern eingesetzt.



Das Flügelhorn hat eine ähnliche Form wie das Cornet, aber einen noch engeren Rohrverlauf und einen größeren Trichter. Es erzeugt einen weichen, warmen Klang und wird oft in Blasmusik und Jazz eingesetzt. Das Flügelhorn wird auch oft als Solo-Instrument verwendet.



Die Taschentrompete ist eine kleinere Version der Trompete, die in eine Tasche oder einen Koffer passt. Sie hat denselben Rohrverlauf wie eine normale Trompete, aber ist deutlich kürzer. Die Taschentrompete erzeugt einen ähnlichen Klang wie die Trompete, aber mit etwas weniger Lautstärke und Brillanz. Sie wird oft von Musikern verwendet, die viel unterwegs sind oder in beengten Räumen spielen müssen.

## Camper zum Mieten

VW T6.1 California Ocean



Weitere Informationen finden Sie unter [www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)



Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner

**Garage Gloor AG**

Dorfstrasse 489  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61  
[www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)

Jetzt aktuell:  
Frühlingserwachen.

Seetalstrasse 103, 5703 Seon, 062 775 20 10

Bettenthal 4, 5503 Schafisheim, 062 891 85 40



**Pilana Nahrungsmittel GmbH**

Reinacherstrasse 1, CH-5712 Beinwil am See

Telefon +41 62 771 87 43

Telefax +41 62 772 10 46

E-Mail [info@pilana.ch](mailto:info@pilana.ch)

**Fabrikverkauf jeweils**

**Mo – Do 9.00 – 11.00 Uhr**

**Bouillons | Saucen | Würzprodukte**



LEICHT

**AMBIANCE**

KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00

[info@ambiance-kuechen.ch](mailto:info@ambiance-kuechen.ch)

[www.ambiance-kuechen.ch](http://www.ambiance-kuechen.ch)



ihre  
**garten  
welt**

**Auch für Kleinarbeiten  
sind wir gerne für Sie da.**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



# OTTO'S



## Stuhl

Parma Textilene schwarz, grau oder blau , Gestell Metall anthrazit



29.<sup>90</sup>  
statt 39.<sup>90</sup>

stapelbar



## Gartenlounge

Enzo Kunststoffgeflecht grau, Innengestell Aluminium, Kissen Polyester grau, Sessel: 92 x 66 x 72 cm, Hocker: 80 x 36 x 60 cm, Beistelltisch mit Glasplatte: 40 x 37 x 72 cm



669.-  
statt 999.-



## Gartenlounge

Venedig Gestell Aluminium mit Teakholzablagen, Kissen Polyester grau, Bank: 120 x 80 x 70 cm, Beistellelement mit Kissen, verstellbar: 70 x 39 x 70 cm, Liege: 190 x 80 x 89 cm



999.-



Besuchen Sie uns in der Filiale Reinach.

ottos.ch



## Petra Huber bringt das Leben von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen ins Gleichgewicht

«Ich arbeite gerne mit Menschen», Petra Huber hat mit der krankenkassenanerkannten Polarity-Therapie eine ganzheitliche Möglichkeit gefunden, Kinder, Jugendliche und Elternteile für den Alltag zu stärken und ihnen begleitend zur Seite zu stehen. Achtsamkeit, das Gespräch, Massage- und Drucktechniken, der Einbezug der Ernährung und verschiedene Bewegungs- und Körperübungen stehen der empathischen Therapeutin als Behandlungsmöglichkeiten zur Auswahl.

(pte) – «Ich fühle mich getragen», hört Petra Huber immer wieder von ihren Klientinnen und Klienten. Für die gelernte Personalfachfrau und Dozentin war die Ausbildung zur Polarity-Therapeutin der logische Schritt in ihrer Laufbahn. «Mich fasziniert die Gesamtheit von Polarity, aus deren fünf Säulen ich die geeigneten Methoden auswählen und anwenden kann», zeigt Petra Huber auf. «Achtsamkeit und Meditation», «Prozessorientierte Gesprächsbegleitung», «Körper- und Energiearbeit mit verschiedenen Massage- und Drucktechniken», «Ernährung und Reinigung» und «Bewegung und Körperübungen» sind diese Säulen, die nach Bedarf zum Einsatz kommen. Ergänzt wird die Behandlung oft durch den Einsatz von Klangschalen oder -gabeln. «Herzrasen, Stress oder auch Traurigkeit können mit dem Anspielen oder Anschlagen Ruhe vermitteln und ins Hier und Jetzt bringen», hat Petra Huber sehr positive Erfahrungen gemacht. Kinder, Jugendliche und ihre Mütter vertrauen gerne auf die Möglichkeiten der hochsensiblen

Therapeutin, die selbst Mutter eines 14-jährigen Sohnes ist. Individuelle Mischungen von Bachblüten erzielen richtig eingesetzt gute Fortschritte, gerade bei jungen Menschen. Zur Überbrückung bis zu einem Termin bei psychologischen Diensten ist die Polarity-Therapie ebenfalls eine gute Wahl und im Bereich der Schmerztherapie erreicht Petra Huber mit dem ganzheitlichen Ansatz eine deutliche Verbesserung. «Ich unterstütze das Aktivieren der Selbstheilungskräfte», erklärt die Therapeutin aus Beinwil am See und leistet so ihren Beitrag zur Entspannung, zur Selbstliebe und zum Wohlergehen. [www.petra-huber.ch](http://www.petra-huber.ch)





**Unsere Metzgerei in Seon mit hauseigener Produktion bietet unseren Kunden eine Vielzahl an qualitativ hochwertigen Fleisch- und Wurstwaren. Metzgerei Burkart steht für regional – frisch – freundlich!**

Suchen Sie eine neue Herausforderung? Haben Sie Lust auf eine Veränderung? Wir suchen Sie!

Zur Verstärkung suchen wir per 1. Juni oder nach Vereinbarung eine dynamische

### **Detailhandelsfachperson Fachrichtung Fleischberatung 60% – 100%**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Detailhandelsfachperson Fachrichtung Beratung und haben schon einige Erfahrungen im Fleischfach gesammelt. Kundenkontakt ist für Sie kein Neuland und Sie sind interessiert mit Ihrem Fachwissen unsere Kundenwünsche zu erfüllen. Haben wir Ihre Neugier geweckt? Dann melden Sie sich bei uns. Wir bieten Ihnen eine Stelle in einem zukunftsorientierten und innovativen Familienbetrieb mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen an.

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH, Unterdorfstrasse 5, 5703 Seon oder [info@metzgerei-burkart.ch](mailto:info@metzgerei-burkart.ch)



## **Ihr AXA Versicherungsratgeber**

### **In dieser Ausgabe: «Kleines Missgeschick, schwere Folgen» – die Privathaftpflichtversicherung**

Auch wenn nicht obligatorisch; ob als Elternteil, für Hauseigentümer, Mieter oder Sportler – eine Privathaftpflichtversicherung ist für alle unerlässlich. Sie bewahrt Sie vor den finanziellen Folgen aus Schäden, die Sie unbeabsichtigt anderen Personen, Tieren oder Sachen zufügen.

Schadenfälle passieren schneller als gedacht und sie können jeden treffen. In einem solchen Fall ist eine Privathaftpflichtversicherung Gold wert. Schliesslich kann es schon mal vorkommen, dass man in einer stressigen Situation vergisst,

den Herd auszuschalten. Kommt es dann in Ihrer Mietwohnung zu einem Brand, sind Sie versichert. Die Privathaftpflichtversicherung deckt nicht nur Schäden an fremdem Eigentum, sondern auch an Personen ab. Zum Beispiel, wenn Sie beim Skifahren eine andere Person anfahren und schwer verletzen. Wenn Ihr Hund jemanden beisst. Oder wenn Ihr Kind den Fussball statt ins Tor in Nachbars Scheibe schießt. Als wichtige Ergänzung sollte auch Ihr Hausrat gemäss Ihren Bedürfnissen gut mitversichert werden.

Kontaktieren Sie uns für eine persönliche Beratung – Ihr AXA Team in Menziken.

**AXA Hauptagentur Roger Christen**, Sagiweg 2, 5737 Menziken  
Telefon +41 62 765 81 81, [menziken@axa.ch](mailto:menziken@axa.ch), [AXA.ch/menziken](http://AXA.ch/menziken)

## **Einheimische Rock-Party im Löwensaal**

*Zwei Generationen aus einem Dorf treffen sich auf der Bühne: Die etwas älteren Me & The Operators feiern ihr Jubiläum, die jungen Hardrocker von Voltage Arc begleiten sie. Ein «Heimspiel» in Böju!*



Der Löwensaal in Beinwil am See wird am 25. März wieder einmal zum Rockpalast: Me & The Operators feiern ihr 10-jähriges Bühnenjubiläum (mit etwas Corona-Verzögerung) und präsentieren brandneue Songs. 2011 gegründet, haben sich Me & The Operators solidem Roots Rock verschrieben, Rockmusik mit Einflüssen aus Americana, Blues und Achtzigern. Stets eingängig und immer getragen von der aussergewöhnlichen Stimme ihrer Sängerin Caroli Urech. Die Operators haben sich gerade in der Töffli-Szene einen Namen gemacht und spielen immer wieder an 2-Takt-Events. So behandelt auch die neue Single «The Race» dieses Thema. Drei der fünf Bandmitglieder wohnen in Beinwil am See, ein Bandmitglied hat über zehn Jahre im Dorf gelebt. Ein echtes «Heimspiel» also. Zu einem solchen Heimspiel gehören aber natürlich zwei Mannschaften. Aus diesem Grund laden nach den Operators auch die vier Jungs von «Voltage Arc» zum Feiern ein. Die jungen Musiker überzeugen mit Hardrock im



Achtziger-Style, wie er im Löwensaal schon vor Jahrzehnten gepflegt wurde, als damals noch die einheimische Rock-Disco den Saal zum Beben brachte. Voltage Arc ist eine ambitionierte Truppe, welche mit ihrem Album «In Your Face» gerade die Leiter zum Hardrock-Himmel erklimmt. Die Band lässt die lange musikalische Tradition des Seetals neu auf- und weiterleben. Diese einheimische Ladung Rockmusik wird ergänzt durch einen Barbetrieb unter der Ägide des Verkehrs- und Kulturvereins Beinwil am See. Ein Konzertabend von Jung und Alt für Jung und Alt quasi. Rockfans aus dem Seetal und den angrenzenden Regionen dürfen sich also auf einen wilden Abend im Löwensaal freuen. Auf ein echtes Heimspiel eben!

Samstag, 25. März, Türöffnung 20 Uhr, Konzertbeginn 21 Uhr.

Tickets im Vorverkauf unter:  
[eventfrog.ch/heimspiel](http://eventfrog.ch/heimspiel)

# Landi Kafi

Geniessen Sie Ihre **Kaffeepause** oder Ihre **Mittagsrast** in unserem schönen «LANDI Kafi».

Unsere Mitarbeiter verwöhnen Sie täglich mit diversen Produkten aus der Region.

Wir bieten eine grosse Auswahl an Fertigprodukten, wie Hörnli und Gehacktes, Reis- und Teigwarengerichte sowie feine Snacks und Sandwiches.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Landi Markt**  
**Hallwil**  
Mehr als ein Laden

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag  
8 – 18.30 Uhr

Samstag  
8 – 17 Uhr



EINLADUNG ZUR  
FRÜHLINGSAUSSTELLUNG



**31.03 – 02.04.2023**

Freitag 16.00-19.00, Samstag 10.00-18.00, Sonntag 10.00-16.00



UNSERE NEUSTEN MODELLE ERWARTEN SIE!  
Jetzt mit bis zu 10 Jahren Toyota Garantie.\*

\*Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 185'000 km ab 1. Immatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf [toyota.ch](http://toyota.ch).

**Garage Brun Reinach**

**Carrosserie+Autospritzwerk**

[www.garagebrun.ch](http://www.garagebrun.ch)

  
**Hoor-  
Brun Reinach**  
Werkstatt  
*Marcus Brun*  
[www.hoorwerkstattbrun.ch](http://www.hoorwerkstattbrun.ch)

# 2 monate gratis!

online gutscheincode: cool23



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch  
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

\* - beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft  
- mindestlaufzeit 12 monate  
+ einschreibung einmalig chf 30.-  
- nicht kumulierbar mit anderen angeboten  
- offerlimitiert und zeitlich beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28  
5734 reinach ag

info und abo-  
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00  
mi 19.00 - 20.00  
sa 11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Capra, 2018, Remigen

Vor 33 Jahren gründeten Bruno und Ruth Hartmann ein Weinbau-Familienunternehmen. Erste Priorität hat für sie Qualität und Originalität, naturgerechte Anbau- und kontrollierte Kelterungsmethoden, aber auch die Pflege der Weinkultur. Aus 16 Hektaren Reben keltert sie 22 Rot- und Weissweine sowie Spezialitäten. Die Reben wachsen an Jura-Südhängen, im Gebiet des Wasserschlosses, wo Aare, Reuss und Limmat zusammenfliessen, in der Nähe des ehemaligen Legionslagers Vindonissa, in das die Römer vor 2000 Jahren die Weinkultur brachten, sowie der Habsburg, dem Stammsitz der Habsburger. Für das Ehepaar Hartmann, ihre Mitarbeiter und die zehn Remiger Winzer, die ihnen ihre Trauben liefern, bedeutet Weinbau jeden Tag Herausforderung und Leidenschaft.

Traubensorten: Blauburgunder, Garanoir, Zweigelt und Dornfelder.

Sensorik: Reiffruchtiger Auftakt mit vielen Finesen von schwarzen Früchten und würzigen, samtig weichen Tanninen. Ein ausgewogener, naturbelasener, neuer Genuss.

Preis pro Flasche: Fr. 23.50



### La Planta Bodegas Arzuaga

Bodegas Arzuaga befindet sich in Valladolid, im Herzen der Herkunftsbezeichnung Ribera del Duero. Die Landschaft, in der die Weine des Weinguts entstehen, finden wir auf dem Anwesen La Planta, das die Familie Arzuaga in der Ortschaft Quintanilla de Onésimo besitzt. Diese Finca hat eine privilegierte Lage auf 911 Metern über Meer mit kalkhaltigem Boden und kontinentalem Klima, was sich sowohl in der Tempranillo-Traube als auch später im Wein widerspiegelt.

Sensorik: Eine schöne Auftaktfrische, geschmeidige Tannine und ein Hauch von Vanille begeistern den Gaumen, die Struktur ist füllig und harmonisch, der Abgang lang und nachhaltig.

Geschmack: Aromen von reifen schwarzen Beeren, Kirsche und Pflaume, dazu weiche Noten von Kakao und Schokolade.

Preis pro Flasche: Fr. 14.90

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Anders aufgewachsen:

#### 11 Kindheiten im Porträt

Seraina Sattler, Anna Six

Christoph Merian Verlag, 2022

### Beschreibung:

Die ersten Jahre prägen uns. Aber wie? Elf Menschen, geboren zwischen 1944 und 1998, erzählen von ihrer Kindheit und wie sie wurden, wer sie sind. Anders aufgewachsen heisst zunächst, dass Menschen zu Wort kommen, die Aussergewöhnliches erlebt haben. Kinder, die anders lebten als die Mehrheit, anders als die Kinder von nebenan. Mit der Zeit wird aber bewusst, dass es die vermeintlich «normalen Kinder von nebenan» gar nicht gibt. Vielmehr warten hinter jeder Tür Geschichten, die es wert sind, erzählt zu werden.

### Tipp von Sandra Reusser:

Mit der Auswahl der Porträtierten wird an gesellschaftliche Debatten angeknüpft. Was erlebt ein Kind, wenn es von einem gleichgeschlechtlichen Paar aufgezogen wird? Wie ist es, im Krieg die Eltern zu verlieren und in einem fremden Land aufzuwachsen? Allgemeingültige Antworten liefert das Buch nicht. Interessant ist aber, Stimmen anzuhören und in Leben hineinzusehen. Erzählt werden Einzelschicksale – und doch spiegelt sich in den Porträts die Welt.

Wir freuen uns, die Autorinnen des Buches zusammen mit einer Protagonistin am 16. März 2023 in der Aula in Unterkulm begrüssen zu dürfen.



### Mein Sommer auf dem Mond

Adriana Popescu, CBT Tb, 2018

### Beschreibung:

Dieses verdammte Ding namens Leben – ist das nun unfassbar fantastisch oder unglaublich furchterregend? Fritz, Bastian, Tim und Sarah sind sich da noch nicht so sicher. Und genau deshalb sind sie in einem psychiatrischen Zentrum für Jugendliche gelandet: mitten im Sommer – auf der Ostseeinsel Rügen – eingesperrt mit lauter «Freaks». Denn seltsam sind ja immer nur die anderen. Aber nun sind sie erst mal dort in dieser Hogwarts-ähnlichen Klinik mitten im Ferienparadies, zusammengespannt als Gruppe – und als sei das noch nicht genug, hat man ihnen auch gleich einen Kindergruppen-Namen verpasst: die Astronauten.

### Tipp von Elisabeth Krack:

Für mich ist dieses Buch ein Spiegel der aktuellen Zeit mit all ihren Problemen und Herausforderungen. Das Buch ist für die Altersgruppe ab Oberstufe geeignet und ich würde es allen – egal ob jung oder alt und welchen Geschlechts – wärmstens empfehlen. Man lebt, fiebert und leidet mit den Protagonisten. Mich hat das Buch bis zur letzten Seite gepackt und ich habe es innert kürzester Zeit verschlungen.

## Melanies Lieblingsprodukt Da hat es «CLICK» gemacht – der Schaukelstuhl von HOUE



Was gibt es Schöneres, als sich zurückzulehnen und unter freiem Himmel sanft geschaukelt zu werden? Der filigrane Schaukelstuhl CLICK vom dänischen Hersteller HOUE ist nicht nur ein absoluter Hingucker für Garten und Terrasse, sondern definiert Entspannung völlig neu. Denn durch das gleichmässige Schaukeln können Körper und Seele abschalten.

Der CLICK-Schaukelstuhl besteht aus intelligent gestalteten Lamellen, die jederzeit die richtige Festigkeit und Elastizität bieten. Das System ist einfach, ehrlich und ergonomisch gut durchdacht. Der Körper ruht in der dynamischen Schaukelbewegung und bietet die perfekte Entspannungsposition. Erhältlich sind die Stühle in vielen frischen Farben und der spezielle UV-Schutz sorgt für eine besondere Farbbeständigkeit.

Der dänische Hersteller HOUE steht für Design, Komfort und Funktionalität.



Melanie Müller  
Fachverkäuferin

### Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Diesen Schaukelstuhl mag ich besonders wegen seines schlichten, luftigen Designs und den von der Natur inspirierten Farben.

### Profitieren Sie jetzt!

15% auf HOUE CLICK Schaukelstühle bis Ende März 2023



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Vorsicht vor Telefonbetrügern



**Aus aktuellem Anlass möchten wir Sie auf die Masche der Telefonbetrüger aufmerksam machen.**

Es vergeht kein Tag, an dem nicht eine Meldung bei der Polizei über einen möglichen Telefonbetrug oder über dubiose Telefonanrufe von falschen Polizisten oder neu sogar von angeblichen Bankangestellten eingehen. Deshalb wollen wir sie bezüglich dieses Phänomens sensibilisieren. Die Täterschaft kommuniziert geschickt und die aufgetischte «Geschichte» klingt oftmals plausibel – aber seien Sie immer misstrauisch!

Weder die Bank, noch die Polizei möchte telefonische Auskunft über Ihre finanziellen Verhältnisse haben. Geben Sie keinerlei Auskunft über Ihr Ersparnis, über Bankverbindungen oder getätigte Zahlungen usw.! Notieren Sie sich die Telefonnummer des Anrufers und beenden Sie den Telefonanruf. Teilen Sie uns Hinweise zu den Betrügern mit. Und vor allem: Übergeben Sie keiner fremden Person Geld oder Wertgegenstände – auch wenn behauptet

wird, dass diese Person ein Bote oder sogar von der Polizei ist. Glauben Sie uns: Das Geld ist auf dem Bankkonto am sichersten aufbewahrt! Also lassen Sie es bitte dort!

Besprechen Sie das Thema bitte auch mit Ihren Eltern und Grosseltern – sensibilisieren Sie sie über solche Telefonanrufe und wie sie sich zu verhalten haben.

Auch wenn Sie denken, nicht auf eine solche Masche reinzufallen – es werden wöchentlich zehntausende von Franken an solche Betrüger übergeben.

Helfen Sie uns mit, damit solche Machenschaften ein Ende nehmen und das Geld dort bleibt, wo es sein soll – bei IHNEN auf dem Bankkonto.

Haben Sie Fragen zum Thema, dann melden Sie sich bei Ihrem nächsten Polizeiposten.

Ihre Regionalpolizei

## Beckenboden-Rehabilitation im Spital Menziken

**Probleme mit dem Beckenboden können in jedem Alter auftreten und Frauen wie auch Männer betreffen. Wichtig ist, dass das Problem erkannt wird und mit dem Gynäkologen/Urologen darüber gesprochen wird. Der Beckenboden kann trainiert werden und so steigt die Lebensqualität.**



Bei Frauen können die Probleme vielseitige Ursachen haben. Eine Schwäche vom Beckenboden kann zu kleinem Urinverlust führen. Diese Symptome treten oft nach der Geburt des Kindes oder in der Abänderung auf. In diesem Fall ist meist ein gezieltes Beckenbodentraining ausreichend. Bei einer Blasenschwäche oder wenn die Toilette nicht rechtzeitig erreicht wird, ist neben dem Beckenbodentraining auch das Blasentraining wichtig. Weiter kann eine falsche Körperhaltung und falsches Alltagsverhalten zu einem schwachen Beckenboden führen, was zusätzlich eine Senkung begünstigen kann.

Bei Männern treten Inkontinenzprobleme meistens nach einer Prostataoperation auf. Mit korrekt aktiviertem Beckenboden kann die Blase wieder kontrolliert werden.

### Therapieangebote im Spital Menziken

Mit einer Physiotherapieverordnung können Sie sich bei uns anmelden. In der Behandlung von Inkontinenz oder Senkung ist es wichtig, die Ursache zu evaluieren und eine angepasste Therapie zu beginnen. Mit gezielten Übungen wird die Aktivierung vom Beckenboden erlernt. Der Beckenboden wird im Alltag aktiviert und die Fehlhaltung korrigiert. Die Physiotherapie kann mit Biofeedback oder Elektrostimulation ergänzt werden. (Dabei wird eine Sonde eingeführt und über ein Gerät die Beckenbodenspannung gemessen oder ein schwacher Impuls zur korrekten Beckenbodenaktivierung abgegeben.)

Im Wynental und Seetal werden unter der kompetenten Leitung von Michaela Huber Beckenbodenkurse angeboten. Alle Infos zu den aktuellen Kursen finden Sie online unter [www.deinbeckenboden.ch](http://www.deinbeckenboden.ch). Für eine persönliche Kontaktaufnahme melden Sie sich gerne via E-Mail an [micha.huber@hotmail.com](mailto:micha.huber@hotmail.com) oder telefonisch unter 079 783 59 75.

Asana Spital Menziken AG, 5737 Menziken  
[info@spitalmenziken.ch](mailto:info@spitalmenziken.ch), [www.spitalmenziken.ch](http://www.spitalmenziken.ch)

# SOFORT VERFÜGBARE NEUWAGEN



FORD KUGA UND FORD PUMA  
JETZT VORBEIKOMMEN UND PROBEFAHREN!



**WYNA GARAGE AG** IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT  
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · [www.wyna-garage.ch](http://www.wyna-garage.ch) · [ford@wyna-garage.ch](mailto:ford@wyna-garage.ch)

## Am Rein GmbH Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17  
5734 Reinach  
Telefon 062 771 88 70  
Mobile 079 434 29 29  
[www.amrein-reinigungen.ch](http://www.amrein-reinigungen.ch)  
[info@amrein-reinigungen.ch](mailto:info@amrein-reinigungen.ch)

**Allgemeine Reinigungsarbeiten für:**  
Neubauten, Umbauten,  
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

**Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:**  
Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,  
Industrie und Gastronomie

**Wir empfehlen uns auch für:**  
Haus- und Wohnungsräumungen



**Maria's  
Esszimmer**  
im Seetal

Wir kochen  
frisch, regional  
und mit ❤️

Immer Mittwochabend bei uns:

### Entrecôte Café de Paris

Wir servieren es auf der Platte mit unserer hausgemachten Sauce. Sie bestimmen den Garpunkt selber und geniessen dieses wunderbar zarte Stück in schöner Atmosphäre.



  
Aaraustrasse 79  
5712 Beinwil am See

  
062 772 00 21

  
[geniessen@mariaesszimmer.ch](mailto:geniessen@mariaesszimmer.ch)



STEPHAN SPIRGLI & TEAM

HAUPTSTRASSE 40  
5734 REINACH AG

062 771 12 39

 OBRISTAUGENOPTIK

# W I R

H A B E N N U R

A U G E N

F Ü R S I E .



# SCHON GEDANKEN ZU IHRER PENSION GEMACHT?



Frühzeitig mit der Planung anzufangen lohnt sich. Gerne berate ich Sie bei einem unverbindlichen Ersttermin.

**Allianz** 

**Odin Grolimund**  
Ihr Böjler Versicherungs-  
und Vorsorgeberater  
079 311 98 66  
[odin.grolimund@allianz.ch](mailto:odin.grolimund@allianz.ch)

## träumen ist einfach.

Für Ihren Traum zu sparen ebenfalls – mit unseren renditestarken Lösungen.  
[valiant.ch/traum](http://valiant.ch/traum)

Valiant Bank AG, Hauptstrasse 65  
5734 Reinach AG, Telefon 062 765 65 65



**valiant**

wir sind einfach bank.

## Unsere Nase



Die wesentlichen Aufgaben der Nase sind die Erwärmung der Atemluft, die Identifikation von Gerüchen und die Klang- und Stimmbildung. Alle Säugetiere (mit Ausnahme der Wale und Seekühe) sind nach ihrer Geburt, solange sie gesäugt werden, auf die Nasenatmung angewiesen. Häufigste Erkrankung der Nase ist sicher die Rhinitis, besser bekannt als Schnupfen. Meist handelt es sich um eine virale Erkrankung im Zusammenhang mit einer Infektion wie der Grippe. Aber eine Rhinitis kann auch eine allergiebedingte Grundlage haben. Daneben gibt es noch viele andere Erkrankungen, bei denen die Nase eine Rolle spielt. Bei der Sinusitis sind neben Schnupfen und verstopfter Nase auch Schmerzen im Gesicht und Kopf oft typisch. Ebenfalls häufig – vor allem in der kalten Jahreszeit – ist das Nasenbluten, welches aber überwiegend harmlos und gut behandelbar ist. Und dann sind noch die Nasenpolypen zu erwähnen. Sie sind Gewebewucherungen der Schleimhaut und äussern sich meist durch dauerhaft verstopfte Nasen, nasales Sprechen und vermindertes Riechvermögen. Vielfach sind sie mit allergiebedingten Grunderkrankungen kombiniert und häufig besteht auch ein Zusammenhang mit chronischer Sinusitis. Ebenfalls regelmässig werden wir in der Apotheke mit Nasen-



furunkeln oder Nasenherpes konfrontiert. Hier kann sich schnell eine gefährliche Situation entwickeln.

Ihre Apotheke ist der richtige primäre Ansprechort für alle Probleme mit der Nase. Noch etwas Kosmetisches: Sogar mit Nasenpiercing können wir Apotheken helfen.

### Hier noch einige interessante Anmerkungen:

- 2017 ist in den Vereinigten Staaten die Rate der Nasenkorrekturen im Vergleich zum Vorjahr um 13% gestiegen. Eine Ursache scheint, dass bei Selfies die Nase ungewöhnlich gross wirkt.
- Klimatische Besonderheiten haben möglicherweise die Nasenform des Menschen über natürliche Selektion beeinflusst. Während in feuchtwarmen Tropen breite Nasenlöcher vorteilhaft waren, boten in kalten und trockenen Regionen längere Nasen mit kleinen Nasenlöchern einen evolutionären Vorteil, da sie die Luft stärker erwärmen und befeuchten konnten.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm.

Literatur: [de.wikipedia.org](https://de.wikipedia.org), <https://www.leading-medicine-guide.com/de/anatomie/nase>, <https://www.nasen-ratgeber.de>

Bildnachweis: Mojpe und 21506579 auf Pixabay.com

## Blut im Knie

Zu einem sogenannten Hämarthros (Blut im Gelenk) kann es beim Knie vor allem aufgrund dreier Ursachen kommen.

1. Schienbeinkopbruch. Bricht das Schienbein im oberen, dem Knie zugewandten Bereich, kommt es zu einem Austreten von Blut aus dem Knochen in den Gelenkbinnenraum, welcher von einer Kapsel umgeben ist. Dieser füllt sich mit Blut auf, das Knie schwillt folglich an.
2. Riss des vorderen Kreuzbandes. Kommt es bei einer Verrenkung (Distorsion) des Kniegelenkes vor allem beim Skifahren oder bei Kontaktsportarten zu einem Riss des vorderen Kreuzbandes, verspürt der Verletzte meist ein «Reissen» oder «Knallen». Da immer Gefässe mitreissen, kommt es häufig zu einer leichten Blutung ins Knie. Das Knie schwillt an.
3. Ausrenkung der Kniescheibe. Kommt es durch ein direktes Trauma oder ebenfalls durch eine Verrenkung zu einem Herausrutschen der Kniescheibe aus ihrer knöchernen Führung, zerreisst das innere Aufhängeband (Retinaculum) der Kniescheibe, es kommt auch hier zu einer Einblutung ins Knie.

Kommt ein solcher Patient oder eine Patientin in den Notfall, lässt sich das Knie meist aufgrund der Scherzhaftigkeit nur unzureichend untersuchen. Ein Röntgenbild kann jedoch häufig schon Hinweise liefern, beispielsweise in Richtung Schienbeinbruch.

Ein Hämarthros sollte jedoch wenn möglich kernspintomografisch untersucht werden. Bis zur Untersuchung, welche kurzfristig (innerhalb von etwa einer Woche, nicht innerhalb eines Tages!) durchgeführt wird, sollten die Betroffenen schmerzabhängig ruhiggestellt und mit Gehstöcken und ausreichend Schmerzmittel versorgt werden.

Nach Durchführung der MRI-Untersuchung erfolgt dann die Besprechung des weiteren Vorgehens. So können unverschobene Brüche des Schienbeinkopfes meist ohne Operation behandelt werden, ebenso wie Kreuzbandrisse beim mittelalten oder älteren Patienten ohne hohen Anspruch wegen sportlicher Aktivität oder schwerer körperlicher Arbeit. Bei Kniescheibenausrenkungen kommt es auf Begleitverletzungen und auf eine eventuell vorher schon vorhandene Instabilität an.

Jegliche Entscheidung ist immer eine gemeinsame von Patient/Patientin und Arzt/Ärztin. Sie erfolgt individuell und abgestimmt auf die Bedürfnisse der Betroffenen. Es wird ein Therapieplan erstellt und Fortschritte regelmässig kontrolliert und mit dem Patienten besprochen.

Meist gelingt auch bei diesen relativ schweren Kniegelenkverletzungen eine Rückkehr zur sportlichen Aktivität, jedoch mit einer gehörigen Portion Geduld vonseiten der Verletzten.

Dr. med. Michael Kettenring

## Bitte nicht füttern!



Als Begrüssung bekommen unsere Hundepatienten jeweils ein Frolie angeboten. Meistens fragen wir aber zuerst die Besitzer, ob das auch O. K. sei. Und das gehört sich auch so, nicht nur in der Tierarztpraxis, sondern überall, wo sie Tiere antreffen. Natürlich ist es nur gut gemeint, wenn man dem Pony oder Eselchen auf der anderen Seite des Zaunes hartes Brot, einen Apfel oder Rüeblli anbietet. Es kann aber Verdauungsstörungen, Bauchschmerzen, ja lebensbedrohliche Koliken auslösen, je nachdem wie empfindlich der Ponymagen oder -darm ist. Und das kann ja sicher nicht Ihr Ziel sein. Sie wissen nicht, was das Tier fressen darf und wie viel es davon schon gehabt hat. Deshalb respektieren Sie doch die Bitte einer Dorfheftli-Leserin und füttern Sie keine fremden Tiere. Die Familie musste schon zwei Tier-Todesfälle beklagen, weil Spaziergänger sich partout nicht an die Regel gehalten und das informierende Plakat bewusst übersehen haben! Dasselbe gilt auch für Katzen, Nager oder Hühner. Vielleicht füttern die Besitzer zu Hause Diätfutter, damit das Büsi endlich abnehmen würde oder es bekommt eine Nieren- oder Allergiediät wegen einer entsprechenden Erkrankung? So leis-



ten Sie also niemandem einen guten Dienst, wenn Sie Futter anbieten. Hunger haben die Vierbeiner natürlich fast immer und Sie als «Gastgeber» freuen sich wohl auch über den täglichen Besuch – trotzdem ist das Füttern fremder Tiere zu unterlassen, auch wenn sie kein Schildchen mit der Aufschrift «Bitte nicht füttern» um den Hals tragen. Wer ohne schlechtes Gewissen Tiere füttern möchte, kann das im Tierpark Goldau tun, jedoch auch dort nur mit dem rationierten Spezialfutter. Oder Sie hängen jetzt im Winter eine Futterstelle für Vögel in den Garten. Verwenden Sie dafür zum Beispiel ein Futtersilo, bei welchem das Futter nicht nass werden kann und die Vögel sich auch nicht ins Futter setzen können. Den Platz wählen Sie so, dass Sie die Vögel beobachten können und mit drei bis sechs Metern Abstand zu Sträuchern, damit sich die Vögel langsam annähern können. Der Platz sollte aber genug hoch und damit vor Jägern sicher sein. Sonst haben Sie dann doch noch ungewollt die Katze gefüttert!

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)  
Bildnachweis: neelarn und Boomie auf Pixabay

## Der Buchfink – ungleiches Paar und eheloses Männchen im Winter



Nicht der Hausspatz ist die häufigste Vogelart in der Schweiz, sondern der Buchfink. Er kommt fast überall vor, denn er ist nicht besonders wählerisch. Wo eine Gruppe Bäume wächst, die er zum Singen und für den Nestbau benutzen kann, ist er zu Hause. Beim Buchfinken ist das Zugverhalten sehr geschlechtsspezifisch. Es sind vorwiegend die Weibchen, die uns im Herbst Richtung Südwesten in wärmere Gebiete zur Überwinterung verlassen. So kann man feststellen, dass in der Winterzeit die Männchen als Strohwitwer hier bleiben. Erkennen kann man sie am auffälligen «Prachtkleid» mit weinroter Kehle, Brust und Bauch im Gegensatz zum Weibchen, das diese Partien unauffälliger beige-grau zeigt. Man nennt dies Geschlechtsdimorphismus (ungleiche geschlechtliche Erscheinung). Es stellen sich hier zwei Fragen: Warum zieht vorwiegend das Weibchen in den Süden und warum sind die Geschlechter ungleich ausgestattet? Zur ersten Frage: Kurz nach der Rückkehr im Frühling müssen die Weibchen schon bereit sein, Eier zu legen. Die Weibchen brauchen im Winter mehr Energie. Ihr Körper muss für die rasche Bildung der Eier Proteine, also Eiweisse, zur Verfügung haben, und zwar viel davon. Denn ein volles Gelege mit vier bis sechs Eiern kann ein Drittel des Körpergewichts ausmachen. Diese Baustoffe für den Aufbau von Muskeln und Skelett der Küken finden sie nur im Süden im Winterquartier in ausreichender Menge, nämlich über die reichlich verfügbare Insektennahrung. Die Männchen haben mittels Körner- und Samennahrung im Winter genügend Energie, da diese Nahrungsmittel vorwiegend Kohlenhyd-

rate und Fette und damit Kraft- und Reservestoffe enthalten. So investieren sie die Nahrungsreserven in ein prachtvolles Federkleid und Werbegesang. Bei der Balz wollen sie den Weibchen imponieren, denn nur die kräftigsten, lautesten und schönsten werden von den Damen gewählt. Bei den meisten Singvögeln gilt Damenwahl. Zur zweiten Frage: Warum sind die Geschlechter verschieden in der Erscheinungsform? Das sorgfältig, ausschliesslich vom Weibchen gebaute, dickwandige Napfnest besteht aus Halmen, Moosen und Flechten und ist im Innern mit Haaren und Federn gepolstert. Das Nest wird meistens in einer Höhe von zwei bis zehn Metern auf Sträuchern oder in Bäumen in einer Astgabel gebaut und ist durch die Moose und Flechten gut getarnt. Die Brutdauer beträgt dreizehn bis vierzehn Tage. Es brütet allein das Weibchen, das mit der Brut gewöhnlich nach der Ablage des vorletzten Eis beginnt. Damit wird verständlich, weshalb das Weibchen zum Schutz der Brut unauffällig getarnt sein muss. Nach dem Schlüpfen werden die Jungen von beiden Altvögeln gefüttert, wobei das Weibchen aber einen grösseren Anteil an der Versorgung der Jungvögel hat. Noch deutlicher ist der Geschlechtsunterschied bei den Stockenten. Da ist das Männchen mit einem blaugrün schillernden Prachtkleid, das Weibchen nur braun gesprenkelt in einem Tarnkleid ausgestattet. Der Erpel kümmert sich nach der Paarungszeit überhaupt nicht um die Familie und verlässt das Weibchen umgehend. Bei den Vögeln gilt: Je unterschiedlicher die Paare in ihrem Aussehen sind, desto unterschiedlicher ist ihr Verhalten bei der Brutpflege. Sind beide auffällig (z.B. Meisen) oder getarnt (z.B. Spatz), so teilen sich die Partner die Arbeit bei der Brutpflege. Auffällige Paare brüten in einer Nisthöhle, getarnte Paare in einem offenen Nest.

## DER CLUB 10

Club 10 Mitgliedschaft – Beitrag CHF 2000.– pro Jahr, Mitgliedschaft im Businessnetzwerk mit Events, Bandenwerbung und Inserat im Clubheft inklusive. Zweck des Club 10: Der Club 10 Seetal des Sportclub Seengen ist ein Verein aus Geschäftsleuten der Region. Er ist nach dem Vorbild des Club 100 des FC Aarau organisiert. Der Club 10 Seetal ist ein institutioneller Verein, der dem einzelnen Mitglied trotz Mitgliederbeitrag eine Fülle von Vorteilen bietet. Das Geld des Clubs kommt zum grössten Teil dem Sportclub Seengen zugute. Er deckt rund 50% des Jahresbudgets des Sportclubs Seengen und ist daher dessen Haupteinnahmequelle.

Kontakt: club10@scseengen.ch

FÜR  
2000.– / JAHR  
CLUB 10 MITGLIED  
WERDEN

## CLUB 10 MITGLIEDER



valiant



Folgen Sie uns auf Instagram  
[instagram.com/scseengen/](https://www.instagram.com/scseengen/)

Wir danken:

- allen Funktionären und Trainern für ihre wertvolle Arbeit
- allen Sponsoren für ihre langjährige Unterstützung
- allen Gönnern für die Sportplatz-Bandenwerbung

Weitere Informationen zu unseren Sponsoring-Möglichkeiten finden Sie unter  
[www.scseengen.ch/sponsoring](http://www.scseengen.ch/sponsoring) oder per E-Mail an [sponsoring@scseengen.ch](mailto:sponsoring@scseengen.ch).

# SAVE THE DATE

## 77-Jahr Jubiläumsfest



Ein Dorffest der Extraklasse für Gross und Klein in Seengen

Mit vielen tollen Überraschungen, Vorführungen, Persönlichkeiten, sportlichen Aktivitäten sowie natürlich grossartiger und vielseitiger Verpflegung!

Wann: Samstag, 17. Juni 2023

Wo: Fussballplatz «Musterplatz» Seengen

**AUF KEINEN FALL VERPASSEN UND  
GLEICH REIN IN DIE AGENDA**

**Veranstaltungen 2023 SC Seengen**

7. Mai: Juniorenturnier

17. – 21. Mai: Juniorenlager in der Lenk

14. Juni: Schnuppertraining SC Seengen

17. Juni: Jubiläumsfeier 77 Jahre SC Seengen

17. August: GV SC Seengen

09./10. September: Heimspieltag und Juniorenturnier

2. Dezember: Christkindli-Märt Seengen

## STAPFER HAUS:

eine Ausstellung  
zur entscheidenden  
Frage unserer Zeit

# NUR und wir?

## Ausstellung im Stapferhaus: Mit allen Sinnen eintauchen

*Im Stapferhaus in Lenzburg stehen die drängenden Fragen unserer Zeit im Fokus: Nach Geld, Heimat, Fake und Geschlecht widmet sich die aktuelle Ausstellung dem Thema Natur. Was oder wer ist Natur eigentlich? Wem gehört sie? Und müssen wir sie retten?*



*Das Stapferhaus am Bahnhof Lenzburg hat sich erneut verwandelt.*



*Spielerisches Entdecken der entscheidenden Frage unserer Zeit.*

(Eing.) – «Natur. Und wir?» lädt zu einem poetischen Ausflug. Sie geht vom kritischen Zustand der Natur aus und führt zu einem neuen Blick auf sie. Und sie fordert dazu auf, das eigene Verhältnis zur Natur zu entdecken und mitzureden, wohin die Reise in Zukunft gehen soll.

Wir streiten uns viel und heftig über den richtigen Umgang mit der Natur. Darüber, ob der Schutz der Natur oder das Wohl und die Versorgungssicherheit der Menschen an erster Stelle stehen, und darüber, was unser Umgang mit der Natur für die Generationen nach uns bedeutet. Die aktuelle Stapferhaus-Ausstellung macht einen Schritt zurück und beleuchtet den Boden, auf dem sich diese Debatten entspinnen: das Verhältnis zwischen Mensch und Natur und die Stellung des Menschen in der Welt.

Die Besucher/-innen tauchen von Kopf bis Fuss in poetische, verspielte Welten ein. Die Ausstellung

ist offen für alle und gibt nicht die eine Antwort. Sie regt an, über die entscheidende Frage unserer Zeit nachzudenken. Und dabei den Sand zwischen den Zehen zu spüren und den Boden, auf dem wir alle stehen, zu erforschen. Geeignet für Menschen jeden Alters und perfekt als Familienausflug – für Kinder gibt es ein Ausmalbuch mit Hinweisen zu altersgerechten Inhalten.

Vielseitiges Programm: Einmal im Monat sprechen im Stapferhaus spannende Gäste über die verschiedenen Facetten der Natur und monatlich gibt es ein besonderes Erlebnis: einen Kräuterspaziergang, auf Pirsch mit einer Jägerin, ein Konzert mit Naturklängen und vieles mehr.  
[www.stapferhaus.ch/agenda](http://www.stapferhaus.ch/agenda)

Öffnungszeiten Ausstellung und Bistro:  
Dienstag bis Sonntag: 9 bis 17 Uhr  
Donnerstag: bis 20 Uhr  
[www.stapferhaus.ch](http://www.stapferhaus.ch)

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Kreismusikschule Seetal** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag. [www.kms-seetal.ch](http://www.kms-seetal.ch)

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

# Gautschi & Merz

...mit Energie unterwegs

## HEIZÖL - TANKREVISIONEN

Beinwil am See

Tel. 062 771 38 19

[gautschi-merz.ch](http://gautschi-merz.ch)

Menziken

Tel. 062 771 10 05

WEITERE INFOS



**20%**  
AUF UNSERE  
**OUTDOOR  
MÖBEL**

25.03 - 01.04.2023

**GEMEINSAM IN DEN FRÜHLING**

Möbelhaus  
**Comodo**  
WOHNEN NACH MASS

Möbelhaus Comodo AG

Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | [www.comodo-moebel.ch](http://www.comodo-moebel.ch)

## Erste Frühlingsboten erwecken neues Leben

Mit Elan ist der Vorstand der VHS Wynental an der Vorbereitung des neuen Programmes. Die neuen Ideen versprechen wiederum ein spannendes, abwechslungsreiches Jahr. Mit den ersten Frühlingsboten stürzen wir uns in die Welt der Hülsenfrüchte. Wir bringen Ordnung in das Strahlenchaos des Elektromogs und gehen den beliebten Zweifel-Chips auf den Grund. Wir von der VHS-Wynental wünschen Ihnen allen einen spannenden und tollen Frühlingsstart.

**Feuer-, Indianerbohnen, Linsen, Erbsen: voll im Trend – der Proteinlieferant der Zukunft!**



Montag, 6. März 2023, 18.30 – 21.30 Uhr und  
Montag, 13. März 2023, 18.30 – 21.30 Uhr  
Neumattschulhaus Reinach, Kosten: Fr. 80.–  
Anmeldung so rasch wie möglich.

**Elektromog – Vortrag mit Bruno Aeschbach**



Donnerstag, 16. März 2023, 19.30 – ca. 21.00 Uhr  
Aula Schule Breite, Reinach, Kosten: 17.–  
Anmeldungen werden auch kurzfristig entgegen-  
genommen.

**Besichtigung der Zweifel Chips**



Donnerstag, 20. April 2023, 12.15 – ca. 17.00 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 42.– (Kinder  
ab 11 Jahren)  
Anmeldung bis 30. März 2023.

**Führung durch den Hauptbahnhof Zürich**

Freitag, 12. Mai 2023, 16.00 – 18.00 Uhr.  
Treffpunkt Hauptbahnhof Zürich, individuelle An-  
reise, Kosten: 40.–  
Anmeldung bis 24. April 2023.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden  
Sie unter [www.vhsag.ch/wynental](http://www.vhsag.ch/wynental) oder nehmen Sie  
Kontakt auf per E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch).

# Ihr Elektro-Partner vor Ort

**P. Hunziker Elektro**

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**



An verschiedenen Fronten tätig: Peter Huber hält das Sport- und Freizeitcenter Tellimatt Aesch immer und überall in Schuss.

**Haller**

Kalte und feuchte  
Wände? Schimmel?

041 914 14 00  
haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller  
Maler und Gipsermeister

## Neuer Belag für Minigolf-Anlage im «Tellimatt»

Bereits stolze 27 Jahre hat das Sport- und Freizeitcenter Tellimatt in Aesch auf dem Buckel. In dieser Zeitspanne hat das überregional beliebte Center für In- und Outdoor-Aktivitäten dank Investitionen der Betreiber schon mehr als nur einmal den zweiten Frühling erlebt. Für die bevorstehende Saison ist die Minigolf-Anlage an der Reihe. Sie erhält ein Facelifting in Form eines neuen Belages.

(tmo.) – Auf dem neusten Stand zu sein bedeutet Peter Huber, Leiter Sport im Sport- und Freizeitcenter Tellimatt, alles. Schliesslich soll die Kundschaft ihre sportlichen Aktivitäten in einer gepflegten und den modernsten Standards entsprechenden Anlage ausüben können. Philosophie und Strategie haben sich in all den Jahren ausbezahlt. «Wir haben eine grosse Stammkundschaft und die Anlagen in der Halle werden gut gebucht», wie Peter Huber sagt. Der Slogan «Spas und Bewegung für die ganze Familie» könnte treffender nicht sein. Er zieht sich wie ein roter Faden durch das gesamte Angebot, das von Tennis und Badminton über Squash bis hin zu Minigolf reicht. «Technisch sind wir auf dem neusten Stand», wie Peter Huber sagt. Die Umrüstung auf LED-Beleuchtung in allen Hallenbereichen ist abgeschlossen. Die hochwertigen Spezialböden auf den verschiedenen Spielfeldern bewähren sich und sorgen bei der Ausübung des Freizeitsportes für Spielfreude. Auch bei den Meisterschafts-Heim-

spielen, die der Badminton-Club Tellimatt im Rahmen der Interclub-Meisterschaft 3. Liga in der Tellimathalle austrägt. Damit die Sportanlagen immer à jour bleiben, bedarf es eines grossen Aufwandes. Das Thema Energiehaushalt ist dabei omnipräsent. Bei der Tennishalle ist eine Fassadenisolation im Rahmen einer nachhaltigen Energiesparmassnahme aktuelles Thema. Zuerst steht aber ein Facelifting der Minigolf-Anlage auf dem Programm. Zum bevorstehenden Saisonbeginn erhalten die Bahnen der 18-Loch-Anlage einen neuen gummierten Belag. Der Gastrobereich mit Restaurant und der grossen Terrasse ist ebenfalls gut aufgestellt und die Stubete am ersten und zweiten Sonntag hat sich als Dauerbrenner etabliert. Etabliert hat sich auch der Racketservice von Peter Huber. Rund 5500 Meter Saite hat er für die Bespannung verarbeitet. Kurz: Bei ihm laufen nicht nur die Saiten für die Rackets, sondern auch die Fäden für einen reibungslosen Betrieb «im Tellimatt» zusammen.

## Baumann Holzbau-Innenausbau AG



**Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei**



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

# Kompetente Beratung ohne Wartezimmer.

**toppharm**

Homburg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

**GS**

**gigi's fahrschule**  
since 2005



Auto- und Motorradfahrschule

Gianpiero Saputelli  
Weidstrasse 12c  
5737 Menziken

info@gigis-fahrschule.ch 079 334 42 31



**Physio Sport & Arena**  
Menziken

Ihre kompetente  
Physiotherapie

Wir sind für Sie da  
von 7.00 bis 21.00 Uhr.  
Auch Haus- und Heimbefuche

Aus unserem Angebot:

- Physiotherapie
- Med. Trainingstherapie MTT
- Manuelle Lymphdrainage
- Wassertherapie
- Rehabilitation
- Rücken- und Rumpftaining
- (Sport-) Massagen Zusatzversicherung anerkannt
- Tape / Dry Needling / Blutegeltherapie

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Telefon 041 880 14 14 | [www.physioarena.ch](http://www.physioarena.ch)



Die Firmeninhaber Jonny, Sandy und Rolf zusammen mit den beiden Lernenden Ivan und Oliver (knieend) im neuen Bike-Shop.

## District12 GmbH hat sein neues Bike-Center eröffnet

In der Hitliste der Kundenreaktionen auf den neu eröffneten Bike-Shop der District12 GmbH in Leimbach ist «Wow» unangefochtener Spitzenreiter. Alle sind begeistert vom neuen Bike-Center mit der grossen Markenvielfalt. Die Eröffnungswoche mit Spezialrabatten und einem Wettbewerb (Gewinn: ein E-Bike im Wert von 5000 Franken) läuft vom 28. Februar bis 4. März.

(tmo.) – In nur fünf Monaten Bauzeit ist im Industriegebiet Weiden 22 (ehemals Schreinerei von Atzigen) eine Halle mit Holztragekonstruktion, Erdsondenheizung, einer 50-kW-Solaranlage auf dem Dach und traumhaften Platzverhältnissen entstanden. Auf einer Verkaufsfläche von 500m<sup>2</sup> werden Mountain-, City- und E-Bikes verschiedener Marken perfekt präsentiert. Die Lage könnte dabei besser nicht sein: Direkt am Radweg Aarau – Menziken und am Fusse des Hombergs gelegen, bieten sich ideale Gelegenheiten, sein neues Bike vor dem Kauf ausgiebig zu testen. Beim Betreten des neuen Ladenlokals wandert der Blick zum Empfang und zur offenen Werkstatt, wo zwei Lifte für Reparaturen stehen. Sie leisten dem Mechaniker-Team auch beim Zusammenbau von Bikes nach Kundenwün-

schen gute Dienste. «Mit der ergänzenden Marke TdS kann der Kunde mit uns sein persönliches Bike konfigurieren und erhält dabei ein Stück Swissness in top Qualität», wie Sandy Merz erklärt. Das, unter anderem, hebt den Bike-Spezialisten District12 von der Masse ab. Als zertifizierte Werkstatt des Verbands 2rad Schweiz ist man aber nicht nur Fachbetrieb, sondern auch ein Bike-Kompetenzcenter, das mit einer Kinderworld-Abteilung auf dem markanten Holzbalkon ebenfalls fahrbare Untersätze für die Kleinsten anbietet. Mit dem Umzug von Reinach nach Leimbach wurde auch das Sortiment im Bereich Kleidung, Zubehör und Helme vergrössert. Gleich geblieben ist die kompetente Beratung und der top Service. Es gibt also mehrere gute Gründe, der District12 GmbH einen Besuch abzustatten.

## VHS Hitzkirch: Programm 2022/23, 2. Semester

### SPRACHKURSE

Sprachkurse in Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch in diversen Niveaus sowie Deutsch für Fremdsprachige. Ein Einstieg ist jederzeit möglich!

### GESUNDHEITSKURSE

Alle Gesundheitskurse werden laufend fortgesetzt! Ein Einstieg ist jederzeit möglich! **Pilates GE-773:** Daten: 10x donnerstags, ab 2. Februar. Zeit: 18.20 – 19.20 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Gina Wehrli.

### ALLGEMEINE KURSE

#### Einheimische Vitalpilze – die Heilkraft der Natur AL-768

Wir geben Ihnen einen Einblick in das grosse Wissen der Volksheilkunde. Sie lernen die entsprechenden Pilze in der Theorie und Praxis kennen. Sie erhalten die Informationen zur Anwendung und Dosierung inkl. Rezepte. Theorie: Do., 02. und 09. März, 19.00 – 21.00 Uhr. Kursort: Mehrklassenraum, Schule Hitzkirch. Exkursion: Sa., 11. März 2023, 9.00 – 14.00 Uhr. Kosten: Fr. 180.–. Leitung: Mirjana Thommen, Pilzexpertin; Monika Senn, eidg. dipl. Pilzkontrolleurin

#### Schweisskurs – hartes Eisen weich wie Butter AL-769

Dieser exklusive Kurs bietet die Möglichkeit, Kerzenständer, Gartenobjekte, Feuerkörbe oder Ähnliches herzustellen. Daten: Sa., 25. März und 1. April. Zeiten: 9.00 – 16.00 Uhr, Kosten: Fr. 340.– (exkl. Material). Kursort: Atelier im Loch, 5703 Seon. Leitung: Peter Schneebeili, Schlosser.

#### Offener Nähkurs für Anfänger:innen und Profis AL-770

Nähen, was das Herz begehrt. Für Ihr Projekt stehen Nähmaschinen, Overlock, Cover und Bügeleisen bereit. Meine Hilfe als gelernte Schneiderin ist Ihnen gewiss. Daten: Mo., 6., 13., 20. und 27. März. Zeit: 19.00 – 21.00 Uhr. Kosten: Fr. 160.–. Kursort: Nähatelier Zaubersfaden, Hitzkirch. Leitung: Desiree Riedweg, Schneiderin

#### Glücksschmiede AL-771

Möchten Sie Ihr Potenzial leben, Stress abbauen, Ihre Selbstheilungskräfte aktivieren, Entscheidungen treffen etc.? Dann sind Sie herzlich willkommen in der Glücksschmiede; Ihr innerer Ort um kreativ und schöpferisch tätig zu sein. Daten: Fr., 24. und 31. März. Zeit: 19.00 – 21.00 Uhr. Kosten: Fr. 90.–. Kursort: Singsaal, Schule Hitzkirch. Leitung: Mirjam Herzog, Mental-, Resilienz- und Business-Coach

#### Meditation – entspannen und stärken AL-772

Die Meditation hilft uns im Moment und ganz bei uns anzukommen. Dabei werden Körper, Seele und Geist harmonisiert und gestärkt. Die Meditationen sind geführt und auch für Anfänger/-innen geeignet. Daten: Mi., 3. und 10. Mai. Zeit: 20.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 60.–. Kursort: Schule Hitzkirch. Leitung: Mirjam Herzog, Mental-, Resilienz- und Business-Coach und Bruno Aeschbach, dipl. Physiognom CHA

### VERANSTALTUNGEN

#### Elektromobilität – Segen oder Fluch in der heutigen Strommangellage?

Der Schweizer Personenwagenpark ist auf dem Weg zur Vollelektrifizierung. Ist dies aber heute noch sinnvoll, und was verändert sich dadurch? Zu diesen Fragen nimmt Peter Blass, Projektleiter Swiss eMobility, in seinem Referat ausführlich Stellung. Do., 16. März, 19.30 Uhr. Mehrklassenraum Schule Hitzkirch. Kosten: Fr. 15.–. Anmeldung beim Sekretariat bis spätestens 8. März 2023

#### Kultur und Kunst der letzten Eiszeit

Der Mensch während des Jungpaläolithikums (jüngere Altsteinzeit). Während der letzten Eiszeit, die um 9700 v. Chr. zu Ende ging, erlebte in Europa die Kultur des Menschen mit neuen Werkzeugen aus Stein und Knochen sowie seinem Kunstschaffen in Malerei (Bilderhöhlen) und Plastik eine erste Hochblüte. Auch Musik bereicherte nachweislich das Leben der Menschen. Othmar Wey, Dr. phil. Archäologie, ehem. Dozent der Uni Bern und Teammitglied der Steinzeitwerkstatt Boniswil, zeigt auf, wie die damalige Umwelt aussah, wie sich der Mensch den rauen Lebensbedingungen anpasste, wohnte, sich ernährte und sich kleidete. Do., 25. Mai und 1. Juni, 19.00 bis ca. 21.30 Uhr.

Mehrklassenraum Schule Hitzkirch. Kosten: Fr. 60.–. Anmeldung beim Sekretariat.

#### Führung Berufsfeuerwehr Stadt Luzern

Lernen Sie die Feuerwache Luzern kennen. Die roten Feuerwehrautos kennen alle. Wissen Sie aber auch, wie die ständige Einsatzbereitschaft sichergestellt wird oder welche Einsätze nebst der Brandbekämpfung geleistet werden? Antworten auf diese und weitere Fragen erhalten Sie bei einem Rundgang durch die Feuerwache Kleinmatt. Seien Sie dabei, wenn Ihnen die Berufsfeuerwehr spannende Einblicke in ihren Alltag gewährt. Freitag, 2. Juni 2023, 18.00 Uhr (max. 2 Stunden). Treffpunkt: 17.50 Uhr vor der Eingangstür an der Eschenstrasse 10 (Anreise individuell). Kosten: Fr. 5.–. Anmeldung bis spätestens 24. Mai 2023.

### INFORMATIONEN

Detaillierte Angaben zu allen Kursen und Veranstaltungen unter: [www.vhs-hitzkirch.ch](http://www.vhs-hitzkirch.ch). Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hämikon, Telefon: 041 917 48 00, E-Mail: [contact@vhs-hitzkirch.ch](mailto:contact@vhs-hitzkirch.ch)

Wir bringen Farbe in Ihren Umzug!



Settimio Bozza  
Gartenstrasse 7  
5735 Pfeffikon LU

Telefon 062 771 58 84  
Natel 079 694 43 73  
E-Mail bozza@pop.agri.ch



## BROCKENSTUBE CHROSIHUS

BEINWIL AM SEE

Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt



**Fr. 10. März 17.30 – 20.00 Uhr**

**Sa. 25. März 09.00 – 12.00 Uhr**

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung.  
062 771 62 26 oder <https://chrosihus.jimdofree.com>

Zusammen in die Zukunft



**HEDIGER**  
ELEKTRO AG

WYNA  
**EXPO**  
REINACH  
27. – 30. April 2023  
**ZÄME  
VORWÄRTS!**



GEMEINDE

«Fantasiastisch»: Die Schnägge Schränzer Rinech sorgten nicht nur optisch, sondern auch musikalisch für Farbtupfer.

## Rekordverdächtiger Aufmarsch am Fasnachtsumzug

(tmo.) – Wenn das Barometer in den grossen Hochburgen auf Fasnacht steht, bricht auch in der Oberwynthaler Metropole Reinach das Fasnachtsfieber aus. Verantwortlich dafür sind die Schnägge Schränzer Rinech, die nicht nur den Schnägge-Ball im Saalbau, sondern auch den traditionellen Umzug organisieren und den vielen Fasnachtsverrückten damit viel Freude beschern. Eine rekordverdächtige Schar säumte nach zweijähriger Coronapause die Umzugsroute, die von der Basalgasse hinauf zum Marktplatz führte. Dort wurde zum Monsterkonzert geblasen und ausgelassen gefeiert. Viele Sujets wie etwa die Zwätschge Zonft Rinech, die KiTa Pink Panther, die gruseligen Ruckfeldperchten aus Würenlingen sowie viele befreundete Guggen sorgten für unvergessliche Farbtupfer.



**Wir sind bereit für den Sommer – und Sie?**



**PIT-STOP**  
Auto und Motorrad

**B & Z Pneuservice und Zubehör**

Peter Berchtold Industriestrasse 9 / Widenmatt  
5712 Beinwil am See  
Tel. 062 772 35 00 / Fax 062 772 35 01



- Steuererklärungen
- Buchhaltungen
- Beratungen
- Verwaltungen

**pemäg**  
Treuhand AG

Alzbachstrasse 11, 5734 Reinach, Telefon 062 765 81 41, pemag.ch

helvetia.ch/reinach-ag

**Von hier.  
Mit Kompetenz.  
Für Sie.**



**einfach. klar. helvetia**  
Ihre Schweizer Versicherung



**Oliviero Mastropiero**  
Verkaufsleiter  
M 079 820 48 25



**Gian-Andrea Mirer**  
Kundenberater  
M 078 723 81 80



**Dominik Beckert**  
Kundenberater  
M 079 637 56 55

**Jetzt Termin vereinbaren!**



**Agentur Reinach AG**  
T 058 280 33 11



Vorverkauf:  
★ www.saalbau-reinach.ch  
★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

**Sven Ivanić Stilbruch**  
Donnerstag, 9. März | 20.00 Uhr

**Saalbaustadt**  
Paldauer | Sigrid & Marina | Stefan Roos  
Samstag, 11. März | 20.00 Uhr

**Theater Rigiblick**  
Tribute to John Lennon  
Samstag, 25. März | 20.00 Uhr

**Ursus und Nadeschkin**  
Der Tanz der Zuckerpflaumenföhre  
Do., 30. und Fr., 31. März | 20.00 Uhr

**Michel Gammenthaler Hugo?**  
Samstag, 22. April | 20.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von: **ews** LocalPower Hotel & Restaurant zum Schneggen

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch 5. April**

**Redaktionsschluss**  
Freitag, 31. März, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

**Die Zeitung mit Mehrwert**

# Haller

Die Urs Haller AG, Maler- und Gipsergeschäft mit Sitz in Aesch LU, ist ein Familienunternehmen mit rund 17 Mitarbeitern, geführt in der 2. Generation. Unsere Kernaufgabe ist das Renovieren und Umbauen von Wohnungen und Häuser.

**Wir suchen eine/n Sachbearbeiter/in Administration (60-80%)**

**Dein Aufgabengebiet:**

- Kundenanfragen bearbeiten
- Termine für Projektleiter verwalten
- Offert- und Auftragswesen
- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Personal- und Lohnwesen
- Allg. administrative Tätigkeiten

Du freust dich der Dreh- und Angelpunkt in unserem Büro zu sein und bringst eine kaufmännische Grundausbildung oder Erfahrung in der Administration mit, dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.

Sascha Haller steht dir bei Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.



sascha@haller-umbau.ch  
041 914 14 01 | haller-umbau.ch



**SUTER**  
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

**Heizung und Sanitär:  
ZUVERLÄSSIG. PREISWÄRT.  
KOMPETÄNT!**

André Suter GmbH, 5712 Beinwil am See, 062 772 42 62, [www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)



**Hyundai i30 N Line**  
Hatchback | Fastback | Wagon.



\* Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, die ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und im Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument.



**Garage Gut**  
5616 Meisterschwanden  
[www.hyundai-swiss.ch](http://www.hyundai-swiss.ch)

## Die WYNAexpo-Ausgabe 2023 nimmt Fahrt auf

Jetzt stehen die Zeichen in der Oberwylentaler Metropole Reinach ganz auf WYNAexpo. Vom 27. bis 30. April werden die Tore zur beliebten Gewerbemesse im Reinacher Moos geöffnet. Nach der Verschiebung im vergangenen Jahr sei alles startklar, wie Christian Schweizer und Matthias Haller vom OK verraten. Besucherinnen und Besucher dürfen sich schon jetzt auf viele Highlights freuen.



Der neueste Unimog wird an der WYNAexpo zu sehen sein. Die fahrenden Werbetbotschafter (rechts) sind ab sofort unterwegs.

(tmo.) – Die Zeit läuft. Eigentlich schneller, als den beiden Expo-Machern Christian Schweizer und Matthias Haller lieb ist. Die Vorfreude aber ist gross und einer tollen Messe mit einem wiederum bunten Gewerbemix steht nichts im Wege. Auf einer Ausstellungsfläche von 4000 Quadratmetern zeigt sich das vorwiegend lokale und regionale Gewerbe den Besucherinnen und Besuchern wie gewohnt von seiner besten Seite. Praktisch alle Aussteller haben ihre Zusage aus dem letzten Jahr aufrechterhalten und die Hallen sind ausgebucht, wie Christian Schweizer signalisiert. Auch die Gastro-Betriebe sind an Bord. Nicht zu vergessen natürlich das Rahmenprogramm, welches die vergangenen WYNAexpo-Ausgaben immer mitgeprägt und ausgezeichnet hat. Der Volksfestcharakter, Partytime mit dem After-Sun-Team Zetzbu, gutes Essen, Helikopterflüge und spannende Themenausstellungen

sind fixer Bestandteil der neuesten Ausgabe. Neue Wege beschreitet die Messeleitung in diesem Jahr mit zwei Themenausstellungen, welche auf der asphaltierten Westseite der Eishalle im Aussenbereich stattfinden. Nach dem 75-Jahr-Jubiläum der Marke Unimog gastiert der legendäre Alleskönner am Samstag, 29. April, in den verschiedensten Ausfahrten in Reinach. Erwartet werden Fahrzeuge von Mitgliedern des Unimog-Clubs Gaggenau. Presenting Partner ist die Mercedes-Benz Automobil AG, Rohr. Am Sonntag, 30. April, wird das Herz von Liebhabern sportlicher Fahrzeuge höher schlagen. Bühne frei heisst es dann für legendäre Fahrzeuge der Marke Porsche von Mitgliedern des Porsche Clubs Mittelland. An der WYNAexpo 2023 ist also wieder viel los. Höchste Zeit, sich den Termin fett in der Agenda einzutragen.

<<persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig>>

# Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung ■ Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH  
 Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)

**Thomas Amsler**  
 062 558 55 88



## Das Museum Schneggli widmet Hans Rudolf Roth «Rojo» eine Retrospektive

Vom 10. März bis 2. April widmet das Museum Schneggli dem im Jahr 2021 verstorbenen Künstler Hans Rudolf Roth «Rojo» eine sehenswerte Ausstellung. Peter Hauri hat als Freund des Künstlers einen Grossteil der Bilder zur Verfügung gestellt und viel Zeit in die Retrospektive investiert. In fünf thematisch gestalteten Räumen zeigt die Vereinigung Museum Schneggli einen breitgefächerten Einblick in das einzigartige Schaffen des Aargauer Künstlers.

(pte) – Ruedi Weber aus Menziken gab den eigentlichen Anstoss, den einheimischen Künstler Hans Rudolf Roth «Rojo» im Rahmen einer Ausstellung im Schneggli zu präsentieren. Durch den Kontakt mit Peter Hauri entstand die Möglichkeit, die beeindruckenden Bilder des «Meisters des kaum sichtbar geführten Pinselstrichs» in Reinach zu zeigen. «Peter Hauri hat sehr viel Zeit investiert und einige der ausgestellten Bilder eigens in Frankreich geholt», freut sich Ursula Rüesch von der Vereinigung Museum Schneggli über das Engagement. Der im Jahr 1942 in Menziken geborene Hans Rudolf Roth hat sein Auge in einer Ausbildung zum Fotografen geschult und sich ab 1958 mit der Malerei beschäftigt. Er entwickelte schnell seinen eigenen, unverkennbaren Stil und seine Devise «Wo Schatten ist, ist auch Licht» zeigte sich oft in warmen, flächigen Farbtönen. Rätselhafte Licht- und Schattenspiele prägen seine Szenarien von Plätzen, Strassen oder Bars. Die Inspiration für seine Werke fand Hans Rudolf Roth

in der Region und auf seinen Reisen nach Spanien, in die USA und nach Mexiko. Längere Zeit lebte er im spanischen Dénia, wo er sich seinen Künstlernamen «Rojo» zulegte. Im Jahr 2013 legte «Rojo» den Pinsel endgültig zur Seite. Er ist im September 2021 nach längerer Krankheit verstorben. «Mit seinen Bildern macht uns Hans Rudolf Roth ein Geschenk, das zum Verweilen, Nachdenken und Geniessen einlädt», blickt Peter Hauri auf das Gesamtwerk. Geöffnet ist die Ausstellung jeweils am Samstag und Sonntag von 13.30 bis 17.00 Uhr, die Vernissage findet am 10. März, 19.00 Uhr, im Dachgeschoss des Museums Schneggli statt.



Ihr Partner mit sozialem Engagement  
 Beinwil am See | 062 558 55 24

- Hauswartungen
- Räumungen
- Endreinigungen
- Gartenpflege

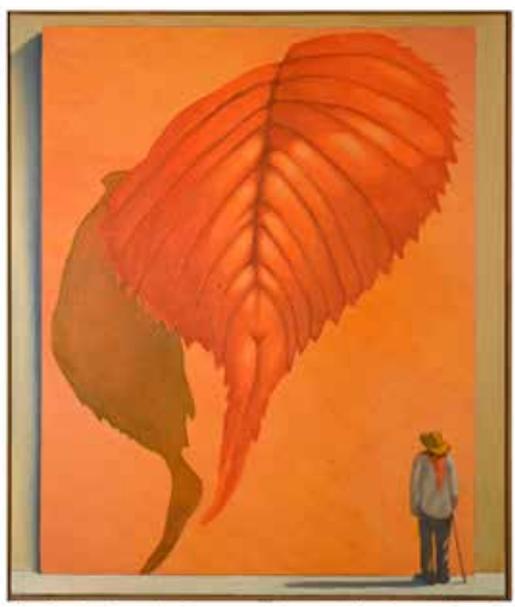
und viele weitere Arbeiten

## H.R. Roth (Rojo) Retrospektive

Ausstellung im  
 Schneggli Reinach  
 10. März – 2. April

Jeweils Samstag und Sonntag  
 13.30 – 17.00 Uhr

Vernissage: 10. März, 19.00 Uhr  
 Ort: Dachgeschoss Schneggli



Vereinigung Museum Schneggli, Hauptstrasse 73, Reinach [www.museum-schneggli.ch](http://www.museum-schneggli.ch)



Die Fachkräfte des Fenster-Center-Teams sind Garant für Qualitätsarbeit beim Einbau von Fenstern, Türen und Fensterläden.

## Fenster-Center AG: Fensterspezialist mit Durchblick

Energie und gleichzeitig auch Geld sparen beschränken sich längst nicht nur auf eine effiziente Isolation der Gebäudehülle. Zum Spareffekt tragen auch die technisch modernen Fenster bei, welche heute in der Regel über eine Dreifachverglasung verfügen und von der Fenster-Center AG Reinach angeboten und montiert werden.

(tmo.) – Wer seine Fenster austauschen lässt, macht dies häufig aus zwei Gründen: Entweder fallen die bestehenden Fenster fast aus dem Rahmen oder sind sonst beschädigt. Es kann aber auch sein, dass die alten Fenster den heutigen modernen Energiestandards nicht mehr genügen. Deshalb steht bei Hausbesitzern mit einer Fenstersanierung das Einsparen von Kosten für den Energieverbrauch dank verbesserter Wärmedämmung im Vordergrund. «Der Wärmeverlust lässt sich mit einem neuen Fenster um ein Vielfaches verringern. Zudem zählen Schall- und Einbruchschutz zu den weiteren Vorteilen einer Fenstererneuerung», wie Dieter Hunziker von der Fenster-Center AG erklärt. Letzteres demonstriert er am Beispiel eines neuartigen Verriegelungsmechanismus (einem Klappverschluss), welcher von Fensterbauer Internorm angeboten wird. Dass ein Fenstertausch oder eine Fenstersanierung in die Hände eines Profis gehört, versteht sich von selbst. Die erfahrenen Fachleute der Fenster-Center AG an der Aarauerstrasse 29 in



Reinach beraten ihre Kunden gerne über die verschiedenen Produkte und Möglichkeiten. Dabei setzt das Reinacher Unternehmen auf die Produkte und das Know-how von Internorm. Diese Fensterbaufirma ist ein bekannter Player auf dem Fenstermarkt und punktet mit Qualität, Innovation, Design und Sicherheit. «Es handelt sich um Premiumprodukte, welche wir aus Überzeugung in unserem Programm haben und mit diesen seit Jahren beste Erfahrungen machen», wie Dieter Hunziker erklärt. Die Nummer 1 unter den verkauften Fenstern ist dabei das Kunststofffenster mit Dreifachglas und spezieller Beschichtung für mehr Lichtdurchlässigkeit. Pflegeleicht, widerstandsfähig, langlebig, unempfindlich gegen Feuchtigkeit und geringe Wärmeleitfähigkeit sind nur einige von vielen positiven Eigenschaften, welche dieses Fenster auszeichnen. Weitere Ausführungen sind in Kunststoff-Alu oder Holz-Alu erhältlich. Was wo am meisten Sinn macht und mit welchen Vor- oder Nachteilen zu rechnen ist, zeigt Dieter Hunziker gerne im Rahmen



Dreifach-Glas, Kunststoff, Holz-Alu und Verriegelungen nach neuesten Erkenntnissen zeichnen die Internorm-Fenster aus.

einer Beratung im Vorfeld einer Fenstermontage auf. «Der Kunde erhält bei uns Qualität in allen Bereichen. Sei es bei den Produkten oder den Dienstleistungen.» Dazu gehört auch die Service-Abteilung, die mit einer fahrenden Werkstatt unterwegs ist und bei Notfällen (z.B. Glasbruchersatz) Hilfe leistet. Wie der Name bereits sagt, kommt der Service-Bus auch für das Einstellen von alten und neuen Fenstern, beim Getriebewechsel von Fenstern aller Marken oder bei Wartungen von Zylindern und Schliesssystemen zum Einsatz. Ein Service im Zweijahresturnus zum Werterhalt der Fenster sei eine gute Investition, wie Dieter Hunziker findet. Je nach Zustand kann sich auch eine Sanierung der bestehenden Fenster lohnen. Hier werden zum Beispiel die kompletten Rahmen ersetzt und die Anschlüsse



Die fahrende Werkstatt für Notfälle und Servicearbeiten.



neu gemacht. Vorbereitungen dazu werden in der grossen Firmenwerkstatt getroffen, bevor beim Kunden die abschliessenden Montagearbeiten ausgeführt werden. «Der Kunde bekommt bei uns alles aus einer Hand», so Dieter Hunziker. Andere Handwerker wie etwa Maurer oder Gipser muss der Kunde dabei nicht aufbieten. Hand bietet die Fenster-Center AG gerne auch, wenn die Anschaffungen von Fensterläden in Alu-Ausführung sowie Haus- und Nebeneingangstüren geplant sind. Im Showroom an der Aarauerstrasse kann man Fensterläden, Mustertüren und verschiedene Beschläge besichtigen. Informationen bekommt man auch auf der Website [www.fenster-center.ch](http://www.fenster-center.ch) oder an der WYNAexpo vom 27. bis 30. April im Reinacher Moos.



Vorbereitungen für die Fenster-Montagen in der Werkstatt.

Verkehr- und Kulturverein  
Beinwil am See präsentiert:

**Heimspiel**  
Die einheimische  
Live-Rock-Show  
im Löwensaal!

Live On Stage  
Me & the  
OPERATORS  
**VOLTAGE ARC**

Tickets im  
Vorverkauf:  
**eventfrog.ch/  
heimspiel**

**25. März 2023 - 20:00 Uhr - Beinwil am See**



Ergänzen sich perfekt: Julia Galli, Mahalia Horvath und Ladina Bisaz (von links). Die Bühnenversion schrieb Gunhild Hamer.

**HONDA**

**Moto Bättig**

**Frühlingsausstellung**  
Samstag, 11. März von 9.00 bis 16.00 Uhr  
Sonntag, 12. März von 10.00 bis 16.00 Uhr

Hauptstrasse 16  
5737 Menziken  
062 771 21 50  
[www.motobaettig.ch](http://www.motobaettig.ch)

**KELLER  
+STEINER**  
**BODENBELÄGE**  
Design mit Qualität

**Open Day**  
**Tag der offenen Tür**  
**Samstag, 1. April**

Wir eröffnen unseren Showroom  
für Boden- und Wandbeläge:  
**Touch & feel für schönes Wohnen**

**Mit Livemusik, Pizza,  
Bratwurst, Kuchen und  
Spass für Kids**

Grosse Auswahl an  
Feinsteinzeug, fugenlose Beläge  
Parkett, Vinyl, Teppich und  
Outdoor Belägen

**Keller + Steiner AG Bodenbeläge**  
Sarmenstorferstrasse 29 / 5615 Fahrwangen AG

**ksboden.ch**  
Eine Abteilung der Keller + Steiner AG

## Vorhang auf für Hermann Burgers Roman «Schilten»

Das Jahresthema «Hermann Burger» im Reinacher Theater am Bahnhof (TaB) geht mit der Theateraufführung von Hermann Burgers Roman «Schilten» (Bühnenversion und Regie: Gunhild Hamer) in eine weitere Runde. Ein Höhepunkt, den man sich nicht entgehen lassen darf. Der Vorhang zur Premiere wird am 3. März um 20.15 Uhr geöffnet.

(tmo.) – «Schilten» war Hermann Burgers Romandebüt und wird als einer der wichtigsten Schweizer Romane der Nachkriegszeit gehandelt. Lehrer Peter Stiner unterrichtet im abgelegenen Ort Schilten im Ruedertal. Die Nähe des Friedhofes, die Sinnlosigkeit seines Berufs und die Einsamkeit lassen ihn verzweifeln. Aufgrund seiner exzentrischen Lehrmethoden wird er entlassen. Unter dem Pseudonym Armin Schildknecht rekapituliert er sein gescheitertes Experiment und einen Grossteil des absurden Schulstoffs im «Schulbericht zuhanden der Inspektorenkonferenz». Gunhild Hamer hat aus dem Roman eine beeindruckende Bühnenversion geschaffen, in welcher sie auch Regie führt. Den Monolog hat sie auf drei junge Böhmer Schauspielerinnen (Ladina Bisaz, Julia Galli und Mahalia Horvath) verteilt, die sich bereits aus der Volksschulzeit sehr gut kennen und sich auf der Bühne perfekt ergänzen. Dass drei Damen die Rolle von Armin Schildknecht spielen, war für Gunhild Hamer von Anfang klar. «Schildknecht ist in

diesem Fall geschlechtsneutral», wie sie sagt. Für das Projekt, welches vor rund eineinhalb Jahren startete, wurde auch extra ein Chor gebildet, der aus Mitgliedern des TaB-Ensembles besteht und von Yaroslava Kästli geleitet wird. Die musikalischen Szenen, welche unter anderem am Ort der Handlung aufgenommen wurden, werden visuell als Intermezzo auf die Theaterbühne projiziert und machen die Theateraufführung zu einem besonderen Erlebnis. Aufgeführt wird das Theaterstück bis am 18. März.



# P

# Silvan Peterhans Boiler entkalken?

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung

**Fragen Sie uns!**

Schöntalstrasse 32, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 771 78 80, s.peterhans@sunrise.ch

# F E H R

H. Fehr, Kirchstrasse 2  
5712 Beinwil am See  
Natel 079 / 657 82 74  
fehr-kundenmaurer.ch



## Trauerrede

wunderbare **W**orte  
sind das  
letzte  
Geschenk

Die Abschiedsworte an Ihre Liebsten – individuell und ausdrucksstark.  
**Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.**



**SONNENTAL**

Bestattungen | Ruth Schächtl



Mitglied des Schweiz. Verbandes  
der Bestattungsdienste

Wynental – Seetal – Ruedertal / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20



## 21. Teddy-Ausstellung mit Verkauf im Saalbau: «Teddys sind viel mehr als Kindheitserinnerungen»

*Gleich zweimal musste die beliebte Reinacher Teddy-Ausstellung Corona-bedingt ausfallen. Am 4. März wird der Reinacher Saalbau nun wieder ganz im Zentrum der Teddy-Begeisterten stehen. Motiviert und voller Tatendrang zeigen sich die beiden Initiantinnen Lilo Marzohl und Katharina Schulthess: «Wir freuen uns auf Teddy-Freunde jeden Alters. Gerade in der heutigen Zeit stehen die textilen Weggefährten wieder hoch im Kurs und sind weit mehr als Kindheitserinnerungen».*

(pte) – Über 30 Ausstellende präsentieren und verkaufen an der 21. Teddy-Ausstellung ihre Bären. Während einige Teddy-Manufakturen aus der Region im Saalbau ausstellen, reisen drei Standbetreibende gar aus Deutschland an. «Wir freuen uns sehr über die breite Resonanz, die aufzeigt, dass die Freude an Teddys nach wie vor ungebrochen ist», stellt Lilo Marzohl fest. Mit ihren «Lovely little Teddy Bears» wird auch sie mit ihren Bären an einem Stand vertreten sein. Ebenso mit dabei ist Katharina Schulthess, die seit 27 Jahren mit der Textilwerkstatt in Erlinsbach ein Fachgeschäft für Teddy- und Nähbedarf führt. Katharina Schulthess weiss aus Erfahrung, dass der Fantasie bei der Gestaltung von Teddybären kaum Grenzen gesetzt sind. «Viele der Ausstellenden sind schon lange Jahre dabei und überraschen jedes Jahr mit neuen, herzigen und innovativen Teddybären», freut sie sich auf die Stammgäste der Reinacher Ausstellung. Ein paar wenige Ausstellende werden am 4. März das erste Mal ihre Handarbeiten im Rah-

men der traditionellen Teddy-Ausstellung zeigen. Im Rahmenprogramm gibt es um 16.30 Uhr eine kleine Verlosung, am Flohmarkt gibt es Dekorationen, Gebrauchtes und Überflüssiges und Heinz Hofer wird beim Eingang des Saalbaus mit seiner Motorsäge Holzfiguren gestalten. Ein Besuch im Kafistübli bietet Gelegenheit, sich über liebgewonnene und neu erstandene Teddybären auszutauschen und Gleichgesinnte kennenzulernen. «Man kann den Aufwand des Teddy-Nähens nicht voll berechnen», ist Katharina Schulthess realistisch, «es ist aber ein sehr schönes Hobby, mit dem man viel Freude bereiten kann».



# LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte  
Küchenbau  
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,  
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-  
Servicenummer:  
**056 463 64 10**



**Disney** 100  
MG Boniswil in Concert  
Direktion:  
Dieter Siegrist  
Moderation und Gesang:  
**NITA**  
Freitag, 31. März 2023  
Samstag, 1. April 2023  
20.00 Uhr  
im Saalbau Boniswil  
Wirtschaft:  
Freitag und Samstag  
ab 19.00 Uhr  
www.mgboniswil.ch Eintritt: Fr. 15.-

Mit Alpsteg Fenster AG  
haben Sie den Durchblick!



062 888 80 50

info@alpsteg.ch

www.alpsteg.ch

# BUSI

30  
JAHRE

## JUBILÄUMSFEIER

### Herzlich willkommen!

### 1. und 2. April

### 10 bis 17 Uhr, Hallwil

### Attraktionen für Gross und Klein mit attraktivem Wettbewerb und köstlichem Verpflegungsangebot!

- Hüpfburg • grosser Sandkasten • Staplerparcours
- Hoch hinaus • Tontöpfe bemalen • Huki Parcours
- Geschicklichkeitsfahren mit Bagger
- freie Besichtigung des Maschinenparks

# KOMPETENZ VON HIER

[www.k-v-h.ch](http://www.k-v-h.ch)

# SUTER



Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

## DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

**André Suter GmbH**

062 772 42 62

[www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)

01/2023 dorftefl.ch

 **NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG [notar-benz.ch](http://notar-benz.ch)

[www.notar-benz.ch](http://www.notar-benz.ch)



**Huwa**  
seit 1911  
[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

**wirz**

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russtrainstrasse 28

5737 Menziken

062 771 46 09

[www.malerwirz.ch](http://www.malerwirz.ch)

**Garage**

**MARANO**

AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

[www.marano.ch](http://www.marano.ch)



**Schröder AG**

Architektur • Baumanagement



[schroeder-ag.ch](http://schroeder-ag.ch) • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

[www.schroeder-ag.ch](http://www.schroeder-ag.ch)

**LH** officeservice

Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken • 062 765 01 00  
[info@lh-office.ch](mailto:info@lh-office.ch)

[www.lh-office.ch](http://www.lh-office.ch)

**CHS**

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

lokal, vernetzt, persönlich

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)



ihre  
**gartenwelt**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)